

EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 152
Tel. Administración 4088
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia
FUNDADO EN EL AÑO 1874
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Preguntorio, 29
Teléfono: Administración, 1427
Redacción, 1227

Domingo, 10 de Diciembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.449

Precio: 1'50 Ptas

Nueva Encíclica de Juan XXIII Versa sobre San León Magno, Doctor de la Unidad de la Iglesia

Su doctrina tiene singular importancia, ante la proximidad del Concilio Euménico

CIUDAD DEL VATICANO, 9.—S. S. el Papa ha publicado una encíclica bajo el título de "Aeterna Sapientia", que ya anunciara en el curso de la alocución que pronunció el pasado día cuatro de noviembre, con motivo del tercer aniversario de su coronación.

En dicha ocasión, el Santo Padre anunció la encíclica que hoy ha sido hecha pública y que dijo estaba destinada a conmemorar el quince centenario de la muerte del Papa San León Magno, Doctor de la Iglesia.

La nueva Encíclica consta de tres partes. Después de una corta introducción en la cual el Santo Padre llama la atención de la Iglesia al relevante carácter de San León Magno,

a quien Pío XII calificase con justicia como "el más grande de los grandes Papas", la primera parte de la Encíclica está destinada a un breve sumario sobre los principales acontecimientos de la vida del inmortal Pontífice que siendo todavía diácono, fué elegido en septiembre del año 440 para suceder al Papa Sixto cuarto en la Silla de San Pedro. Las otras dos partes están destinadas a glorificar la grandeza del santo como obispo de Roma y pastor de la Iglesia universal desde el 440 al 461 y como Doctor de la Iglesia título solemne que le fué concedido por Benedicto XIV el doce de octubre de 1754 en la constitución apostólica "millantis ecclesiae".

LOS HECHOS DE SAN LEÓN MAGNO

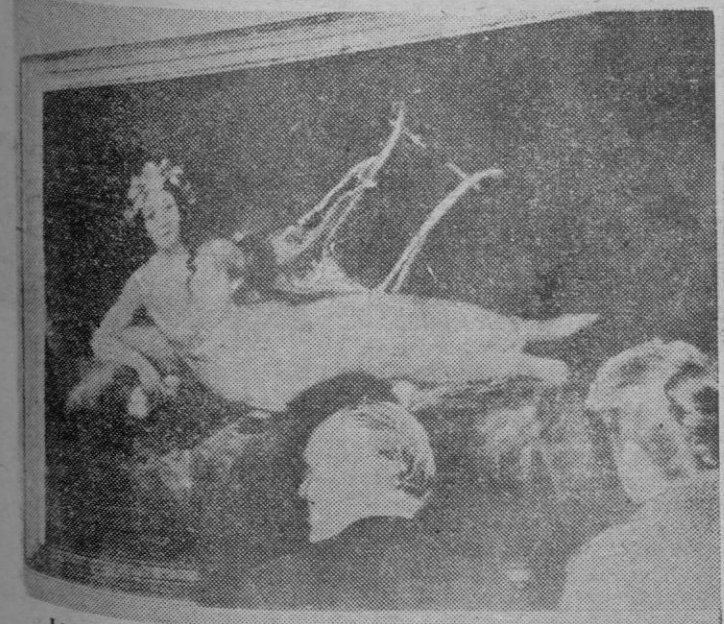
La encíclica recoge de forma sumaria la gloriosa vida y apostólicos hechos de San León Magno y recuerda su oportuna intervención en la controversia surgida en Oriente acerca de las dos naturalezas de Jesucristo, divina y humana; su señalada participación en el Concilio de Calcedonia en el 451, otro triunfo glorioso de la verdadera fe en el Misterio de la Encarnación, y la primicia de la autoridad del Romano Pontífice y su defensa de Roma e Italia contra la amenazadora invasión por los hunos bajo su belicoso rey Attila.

Al volcar un tractor

Resultaron muertas tres personas y heridas 21

CORDOBA, 9.—En el vuelco de un tractor con remolque, que conducía a obreros que iban a realizar las faenas de recogida de la aceituna, hubo 3 muertos y 21 heridos, uno de ellos de extrema gravedad según las primeras noticias. Ocurrió el accidente a última hora de esta tarde en la carretera de Doña Mencía a la estación de Luque. El vehículo se dirigía a la finca Penina Nueva, y al vuelco se produjo al tomar una curva con pronunciada pendiente. Las víctimas fueron recogidas rápidamente y trasladadas a Luque, donde quedó establecido el puesto de socorro. De Córdoba salieron para Luque equipos transfusores, personal sanitario y una ambulancia.—Efe.

Goya, en París



La crítica de París ha resaltado como un suceso artístico de primera magnitud la exposición de las obras de Goya, que ha constituido verdadera sensación en la capital francesa. En la fotografía, "La marquesa de Santa Cruz", uno de los cuadros exhibidos.



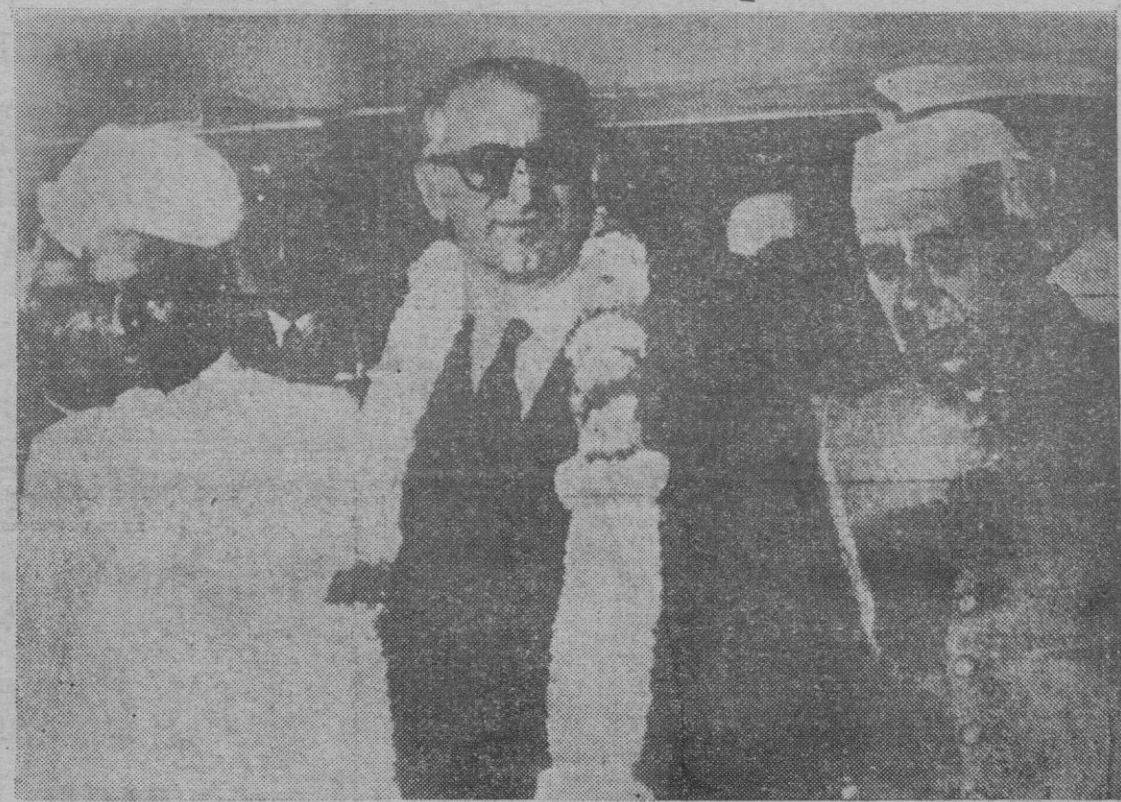
REPARACION, MONTAJE Y RECONSTRUCCION DE
RADIADORES PARA AUTOMOVILES Y MOTORES
INDUSTRIALES

EN LA CORUNA: Castañeras, 49.—Teléfono 32310
EN EL FERROL: Avenida del Generalísimo, 159.

ADENAUER estuvo en París Para convencer a DE GAULLE de que retire el veto a las conversaciones de paz sobre Berlín

PARIS, 9.—El canciller Adenauer se ha entrevistado con el presidente De Gaulle para tratar de convencerle de que deje de poner el veto a las conversaciones de paz sobre Berlín con los dirigentes soviéticos. De Gaulle y Adenauer salieron sonrientes de la reunión, que duró casi dos horas. La entrevista se celebró en el despacho particular del Presidente francés en el Palacio del Eliseo. Un portavoz francés ha dicho que la atmósfera fué "buena".

FRONDIZI, en Nueva Delhi



NUEVA DELHI. -- A su llegada a esta capital, el presidente de la República Argentina, Arturo Frondizi, recibe, con la tradicional guirnalda de flores, la bienvenida del primer ministro, Nehru, y el vicepresidente, Radha Krishna.

Puesto fronterizo portugués en Goa, atacado desde territorio indio El Gobierno luso propone el envío de observadores internacionales a la zona en litigio

LISBOA, 9.—Un soldado portugués ha sido muerto en Goa por disparos de armas de fuego cortas procedentes de territorio indio, según se dice en un comunicado oficial publicado esta noche en la capital lusitana.

El comunicado dice que a las 2 de la madrugada, hora local, fué lanzada sobre la localidad de Ponguinim, puesto fronterizo portugués, una verdadera lluvia de proyectiles de artillería y de armas cortas de fuego. Un carro armado portugués que se dirigía hacia el puesto llevando refuerzos, pasó sobre una mina, que hizo explosión inmediatamente, añadiendo al comunicado.

Mientras tanto, informes de agencias procedentes de Goa dicen que las fuerzas indias han abierto fuego contra los puestos portugueses fronterizos en tres lugares distintos durante la pasada noche. La guarnición portuguesa no respondió al fuego y la población civil permaneció en calma, añaden las noticias.—Efe.

GOA, CUESTION URGENTE

NUEVA DELHI, 9.—El jefe del Gobierno indio, Nehru, ha manifestado en una reunión del grupo parlamentario del partido del Congreso, que Goa se ha convertido en una cuestión urgente, pero que tiene que ser tratada con gran cuidado.

Según las informaciones que se tienen respecto a dicha reunión, Nehru dijo también que el problema de Goa es pequeño comparado con el de las incursiones chinas en territorio indio, pero que se encuentra complicado por el hecho de los lazos de Portugal con la Organización del Tratado del Atlántico Norte y el Pakistán.

Nehru añadió, al parecer, que, sin embargo, el no cree que las potencias occidentales se interieran en la cuestión de Goa.—Efe. PORTUGAL PROPONE EL ENVIO DE OBSERVADORES INTERNACIONALES A LA FRONTERA INDIO - PORTUGUESA LISBOA, 9.—El Ministerio de

Negocios Extranjeros portugués ha facilitado anoche la siguiente nota: "En su campaña de intimidación contra la pacífica población de Goa, y utilizando el conocido método de atear incidentes, que no se han producido, con objeto de basar sobre los mismos un clima emocional justificativo de una agresión eventual, el Gobierno indio ha declarado repetidamente en los últimos días que fuerzas militares portuguesas han cometido actos agresivos en la frontera indio-portuguesa o tomado actitud provocadora que amenazan la paz y la seguridad de la India.

El Gobierno portugués desmiente de la forma más categórica y enérgica estas declaraciones indias, y afirma que no se ha cometido ningún acto agresivo por ninguna fuerza portuguesa, ni se ha hecho ninguna amenaza ni se ha hecho contra la paz y la [PASA A SEGUNDA PAGINA]

Mañana Eichmann oirá el veredicto de sus jueces



Otra vez, en el mismo escenario de Israel, se levanta el telón para que continúe el juicio de Eichmann. Su abogado, Gravatius, vuelve a Tel-Aviv acompañado de la secretaria.

JERUSALEN, 9.—Adolf Eichmann volverá el lunes a su "jaula" de cristal para la última fase de su proceso. El presidente del tribunal, Moshe Landau, dará lectura al veredicto sobre los 15 cargos [PASA A SEGUNDA PAGINA]

HOY SACAMOS LA VALLA

Mañana, inauguración de nuestro servicio
(Servimos a domicilio)

SUPERMERCADO INFERNIÑO

Avda. del Generalísimo (frente al campo de futbol)
El Ferrol del Caudillo

El rayo de la muerte arma supersecreta norteamericana

DENVER (Colorado), 9.—Los hombres de ciencia de los Estados Unidos trabajan en un rayo mortífero, capaz de destruir objetivos situados a 320 kilómetros de distancia, ha sido revelado en círculos bien informados. Este tipo de arma "supersecreta", tendrá, en parte, características nucleares y trabajará descargando un potente haz de tremenda potencia calorífica sobre el objetivo.—Efe.

No estropean la autopista

Los convoyes norteamericanos que van a Berlín sólo utilizan vehículos con ruedas neumáticas

BERLIN, 9.—Tres convoyes de tropas norteamericanas recorrieron hoy la autopista de 180 kilómetros que une el Berlín Oeste con la Alemania Occidental a través del territorio comunista. El Ejército norteamericano transporta diariamente estos convoyes por la citada autopista, la única a lo largo de la cual pueden ser llevadas y sacadas de Berlín tropas y aprovisionamientos militares. Un convoy compuesto por once vehículos y alrededor de doscientos soldados sale cada mañana del puesto de control norteamericano de Dreilinden, en el tramo final de la autopista en el sector occidental de Berlín, mientras que otro convoy militar llega cada tarde, procedente de Helmsdorf (Alemania Occidental). Se utilizan únicamente vehi-

culos con ruedas neumáticas como objeto de no dar un pretexto a las autoridades soviéticas de Alemania Oriental para prohibir el tráfico aliado alegando que las cadenas de los tanques y el paso de vehículos blindados puedan causar daños en la superficie de cemento de la carretera. Las autoridades soviéticas están informadas anticipadamente de todos los movimientos de los convoyes, que son escoltados en ocasiones por "jeeps" comunistas durante largos tramos de la autopista. La agencia de noticias comunista ADN ha calificado las maniobras de estos convoyes de "diplomáticas y provocativas".—Efe.

CAMPOS DE MINAS EN LA FRONTERA ENTRE LAS DOS ALEMANIAS LUEBECK, (Alemania Occidental), 9.—Las tropas comunistas han comenzado a plantear campos de minas en una amplia franja de la frontera entre la Alemania Oriental y la República Federal al Este de Hamburgo.

La policía fronteriza de la Alemania Occidental ha informado que unos cincuenta zapadores del "Ejército popular" de la Alemania Oriental, estaban instalando minas y levantando barricadas y líneas de alambre espinoso inmediatamente detrás de la línea fronteriza desde Lauenburgo a Ratzeburgo. En algunos puntos han puesto carteles indicadores de la existencia de minas explosivas, según afirma la Jefatura de Policía de la Alemania Occidental. (Efe).

Attlee continúa mal

AMERSTAM (Inglaterra), 9.—Lord Attlee, ex jefe del Gobierno laborista británico, continúa grave en un hospital de esta ciudad. En un boletín facilitado esta mañana se dice que, contrariamente a lo dicho en algunos informes de Prensa, su estado continúa siendo grave. Como se sabe, lord Attlee ingresó el martes en el hospital después de haber sufrido un ataque al corazón con complicaciones gástricas.—Efe.

Nueva Encíclica de Juan XXIII

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) es el Obispo de Roma quien, como sucesor de San Pedro es el Vicario de Jesucristo. A este respecto, las palabras de San León Magno son valiosas: "En todo el mundo, Pedro solo fue elegido para presidir la enseñanza de la fe a todas las naciones sobre todos los apóstoles y sobre todos los pastores de la Iglesia de forma que aunque hay entre los pueblos de Dios muchos pastores y muchos sacerdotes son no obstante gobernados por Pedro como son gobernados por Cristo. Su cabeza, Dios quiso hacer que este hombre compartiera su poder e incluyó a pensó que era su voluntad que los otros dirigentes tuvieran algo en común con él y que todo lo que él confería a los otros lo fuera a través de él" (Sermón 4, 2).

Con no menos claridad y elocuencia, San León exalta la autoridad del Romano Pontífice. Base

de unidad y fortaleza para la enseñanza de todos los pastores de la Iglesia. "El Señor — escribe comentando el famoso texto de San Lucas — cuidó de Pedro en una forma especial y oro especialmente por la fe de Pedro, como si la perseverancia de los otros estuviera más salvaguardada si el alma de su dirigente permaneciera inconquistada. Es en Pedro entonces que la fortaleza de los otros está salvaguardada y la ayuda de la divina gracia sigue este orden: la estable fortaleza que es dada a Pedro a través de Cristo, es comunicada a través de Pedro a los otros apóstoles" (Sermón 4, 3).

Lo que León Magno aseveró de San Pedro, lo aseveró de sí mismo no por un motivo de ambición humana sino a consecuencia de la profunda convicción de que el, no menos que el Príncipe de los apóstoles, era el Vicario de Jesucristo en la tierra, convicción que también tenían sus predecesores San Inocencio I y San Bonifacio I.

La actividad — tanto en el campo doctrinal como en el terreno pastoral — que León Magno ejerció en nombre de la unidad y de la paz de la Iglesia Católica fue verdaderamente destacada y bendita con notables frutos. Después de destacar el bien merecido homenaje de veneración y obediencia que rindieron al Papa tanto los obispos orientales como los occidentales, así como por los emperadores de Constantinopla, Juan XXIII expresa su complacencia al poner de relieve que este homenaje tiene su reflejo en la liturgia bizantina y estos consoladores hechos llevan al Pontífice a exclamar: "¡Querida Dios que de nuevo pueda ser honrado por todos los estudiosos de la historia sacra de las Iglesias que no están en comunión con Roma!".

De la memoria de las obras doctrinales e históricas escritas por León Magno para obtener la unidad en la fe, en el credo y en el gobierno de la Iglesia del siglo V, el Pontífice felizmente reanuda extrae inspiración para renovar su llamamiento hacia la unidad de todos los cristianos.

LLAMAMIENTO URGENTE PARA LA UNIÓN DE LAS MENTES Y LOS CORAZONES

Vamos a referirnos a las palabras de la misma Encíclica. Igual que Nos, quienes han sucedido a San León en la silla episcopal de San Pedro, profesamos con el mismo fe en el divino origen de la misión, dado por Jesucristo a los apóstoles y a sus sucesores, de predicar el Evangelio al mundo entero, así lo hacemos con el para ver a todas las naciones entrar en el camino de la verdad, el amor y la paz. Fue, en efecto, precisamente este deseo de permitir a la Iglesia de hoy llevar a cabo esta sublime misión en forma más efectiva lo que Nos ha llevado a convocar el Concilio Ecuuménico Vaticano II. Porque nuestra esperanza es que la solemne unión de las jerarquías de las Iglesias de todo el mundo no solamente servirá para refor-

zar los lazos de unidad en la fe, adoración y gobierno que corresponden a la verdadera Iglesia, sino que también será un medio de atraer la atención de los incómodos creyentes en Cristo y hacerlos acercarse al redil del "gran pastor del rebaño" por quienes fueron confiados a la constante vigilancia de Pedro y sus sucesores.

Puesto fronterizo portugués en Goa...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) seguridad de la India. Subraya, asimismo, el Gobierno portugués que, frente a las provocaciones ya inferidas por la India y a las violaciones cometidas sobre territorio portugués se ha obtenido de toda reacción, por otra parte hubiera sido legítima, para demostrar sus intenciones pacíficas y evidenciar la responsabilidad ajena por dichas provocaciones y violaciones. Desea el Gobierno portugués que a este respecto no pueda subsistir ninguna duda en el espíritu de la opinión pública mundial.

A este efecto el Gobierno portugués propone formal y solemnemente el envío de observadores internacionales independientes a la frontera indo-portuguesa con la misión de comprobar la actitud de las fuerzas en presencia y determinar la naturaleza y responsabilidad de cualquier incidente que se pueda producir. En el caso de ser aceptada esta propuesta por el Gobierno de la India podrían ser convenidos inmediatamente los detalles necesarios en relación con el envío de dichos observadores, con objeto de que éstos se trasladasen sin pérdida de tiempo a la frontera.

Demuestra con ello el Gobierno portugués su buena fe, sus intenciones pacíficas y su deseo de contribuir a la fijación de la verdad. Espera el Gobierno portugués que el Gobierno de la India se pueda mostrar animado de idéntico espíritu". — (Efe).

ADENAUER estuvo en París

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) honor del doctor Adenauer al que asistieron veintidós personas. El canciller alemán se sentó a la derecha del Presidente francés, y a la izquierda de De Gaulle. Asistió también al almuerzo la esposa del Presidente francés.

Después de la comida, el doctor Adenauer se retiró a descansar, como es su costumbre, en una habitación puesta especialmente a su disposición. — Efe.

MANIFESTACIONES CONTRA ADENAUER

PARIS, 9. — Unas mil o mil quinientas personas, se reunieron al Sur de la capital para manifestarse en contra del canciller Adenauer a su paso hacia el aeropuerto de Orly. La caravana del Canciller tomó otra ruta para ir al aeropuerto.

La Policía dispersó a los manifestantes después de una hora, durante la cual los descontentos gritaban en inglés: "Adenauer, marchate". Fueron detenidas unas diez personas. — Efe.

EN EL PALACIO DEL ELISEO

PARIS, 10. — Tras su llegada al palacio del Eliseo de Gaulle y Adenauer se trasladaron al despacho del primero, posaron brevemente para los fotógrafos y después las puertas se cerraron tras ellos.

El ministro de Asuntos Exteriores, Gerhard Schröder, y el resto de la delegación alemana permanecieron en París para la serie de conferencias de la próxima semana, que incluye una reunión de las cuatro potencias occidentales sobre Berlín, la sesión del Consejo de la OTAN y la conferencia de ministros del Exterior de la Comunidad Económica Europea. — Efe.

COMUNICADO DE LAS CONVERSACIONES

PARIS, 9. — El presidente De Gaulle y el canciller Adenauer han celebrado esta tarde una nueva reunión en el palacio del Eliseo, que duró sesenta y cinco minutos. Al término de esta conversación privada, ambos dirigentes llamaron a sus ministros de

Asuntos Exteriores, Couve de Murville y Schröder; al jefe del Gobierno francés, Michel Debré, y a otros consejeros.

A última hora de la tarde ha sido hecho público el siguiente comunicado:

"El canciller Adenauer ha pasado el día de hoy reunido en París con el general De Gaulle. Las conversaciones tuvieron lugar por la mañana y por la tarde y, al término de ellas, se celebró una reunión a la que asistieron el jefe del Gobierno francés, Michel Debré, y los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental y Francia.

Problemas internacionales de interés para ambos países, y en particular el problema de Berlín, fueron objeto de un detenido estudio. Merece destacarse que hubo acuerdo en las cuestiones examinadas y en la necesidad de mantener una política de solidaridad entre las potencias aliadas.

Los problemas relativos a la unidad de Europa en los aspectos político y económico fueron también discutidos.

Las conversaciones han permitido llegar a la conclusión de que existe una completa coincidencia de puntos de vista en relación con todos los problemas que fueron examinados". — Efe.

ADENAUER, DE REGRESO, EN BONN

BONN, 9. — El canciller Adenauer ha llegado al aeropuerto de Wahn procedente de París.

Los periodistas que se hallaban presentes en el aeropuerto han declarado que el Canciller parecía muy cansado.

Preguntado acerca de su opinión sobre las conversaciones que ha mantenido con el presidente De Gaulle, dijo, simplemente: "Estoy muy satisfecho" y se refirió a otras cuestiones, del comunicado conjunto sobre las conversaciones, publicadas en París.

Inmediatamente después de su llegada el Canciller subió a un automóvil y partió en dirección a su casa, en Rheindorf. — Efe.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Antonio Colovad García-Parallé

QUIMICO - FARMACEUTICO

Que falleció el día 12 de diciembre de 1968, después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su esposa, doña María del Pilar Cal Bueca; hijos, Antonio, María del Pilar y Carlos; madre, doña María Pía García-Parallé; hermanos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas queridas, lo tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, se celebrará el martes día 12, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Salvador de Marín, por cuyos favores les vivirán muy agradecidos.

El Ferrol del Caudillo, 10 de diciembre de 1967.

LA SENORITA

PILAR CASTROMIL GONZALEZ

Falleció en la Coruña, el día 12 de noviembre de 1961, a los 55 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su director espiritual, Rvdo. P. Augusto García Lamas, C. M.; sus hermanos, Carmen, Alfonso (ausentes) y Santiago (presbitero), y demás familiares,

SUPPLICAN a sus amistades y almas piadosas la encomienden a Dios en sus oraciones y la asistencia a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Miguel de Agros el día 12 del corriente mes, a las once horas, por lo cual los quedarán muy agradecidos.

Santiago, 10 de diciembre de 1961.

El Emmo. y Rvdo. Sr. Cardenal se ha dignado conceder 300 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

Pasó la Cruzada Nacional en Portugal, formando parte de un Conto que presidía don Nicolás

Mañana Eichmann.

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

gos presentados contra Eichmann.

El acusado se ha declarado no culpable de todos los cargos presentados contra él.

En fuentes allegadas al tribunal se dice que el veredicto contiene más de cien mil palabras y que su lectura durará por lo menos dos días.

Si Eichmann es declarado culpable de alguno de los cargos importantes, se espera que el fiscal general, Gideon Hausner, pida la pena de muerte. Antes de que se apruebe cualquier sentencia, el acusado podrá decir una "última palabra".

Cuando el abogado defensor del acusado, Dr. Servatius, regresó a Israel la pasada semana, dijo que, si Eichmann es declarado culpable, él hará una apelación al Tribunal Supremo israelí, basada en infracción legal.

Tal infracción puede incluir el modo en que Eichmann fue traído a Israel — fue detenido en la Argentina por agentes israelíes y conducido a este país — y la competencia del tribunal que le juzga. — Efe.

Doctor Manuel Garaizabal Bastos

CIRUGIA

EL FERROL

Real, 126. Teléfono, 1739

Falleció el marqués de Aledo, presidente del Banco Hispano - Americano

Era Académico de la Historia

MADRID, 9. — Esta mañana ha fallecido don Ignacio Herrero de Collantes, Marqués de Aledo, a la edad de ochenta y cuatro años.

Era presidente del Consejo de Administración del Banco Hispano Americano; promotor del Banco Herrero, de Oviedo y de numerosas empresas financieras e industriales, y académico de la Historia.

Al salir la semana pasada de presidir una reunión del Consejo del Banco Hispano, se sintió indisputado al llegar a su casa. Posteriormente experimentó una ligera mejoría, pero ayer se agravó su estado extraordinariamente hasta producirse la muerte en la mañana de hoy.

Don Ignacio Herrero y de Collantes, Marqués de Aledo y de la Hermita, nació en Oviedo. Terminada la licenciatura de Derecho, se trasladó a Madrid, ocupándose ya de los asuntos bancarios de su padre. Presentó candidatura por Oviedo en las Cortes de 1914, siendo elegido en cinco Cortes seguidas, hasta el Gobierno de Primo de Rivera.

A partir de este momento cesó toda su actividad política para dedicarse por entero a lo, negocios financieros. Fue nombrado consejero de la Unión Española de Petróleos, del Banco Hispano Americano y del Banco de España, y presidente de la Tabacalera.

También presidió el Consejo del Banco Herrero, fundado por su padre. Era gran aficionado a la fotografía y a los viajes, y de su propio peculio, editó cuatro libros monográficos en los años 1929, 1932 y 1944, dedicados a Asturias, al Mar de Sevilla, a Salamanca y a Avila.

Una de las mayores satisfacciones de su vida fue su ingreso en la Academia de la Historia, en el año 1950. Su discurso de recepción, el 15 de enero, versó sobre "Viajes oficiales por España de Isabel II", siendo contestado por don Gregorio Marañón.

Publicó el Marqués de Aledo innumerables obras históricas de gran interés.

Pasó la Cruzada Nacional en Portugal, formando parte de un Conto que presidía don Nicolás

Robo de imágenes barrocas, en una aldea de Guitiriz

LUGO, 9. — Varias imágenes de estilo barroco de alto valor artístico han sido robadas de una capilla existente en una pradera de la parroquia de San Julián de Roca. del Ayuntamiento de Guitiriz.

Los desconocidos, para llevar a cabo el hecho, violentaron la puerta del recinto. La autoridad realiza pesquisas para la detención del autor o autores, suponiéndose en otro caso, obraron inducidos por alguien, que conocía el valor real de las tales. (Cifra).

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canaleja, 43

Teléfono 1913

Visite el restaurante FORNOS

EL FERROL DEL CAUDILLO

Accidente de automóvil en Pons (Lérida)

Perecieron tres personas

POLA DE SEGUR (Lérida), 9. — (Cifra). — Tres personas han resultado muertas en accidente de automóvil, ocurrido en las cercanías de Pons.

El gerente de la revista "Bansa", de Barcelona, don José Barnils Vila y sus padres don Casimiro Barnils Porta y doña Carmen Vila Pi, viajaban con la secretaria del señor Barnils, señorita Juana Pérez Ite en un coche matrícula B-245-260 conducido por el primero y se dirigían a Andorra, cuando al pasar por Pons estuvieron a punto de chocar contra una roca y al efectuar un brusco viraje para evitar el encontronazo, el coche se precipitó en el canal de la central de Pons, quedando sumergido el motor y gran parte de la cabina. Un transeúnte que vio el accidente avisó a la central y acudieron varios obreros que allí trabajaban. Rompieron uno de los cristales del coche y pudieron sacar con vida a la joven señorita Pérez Ite que estaba conmocionada, pero no pudieron extraer a los otros ocupantes hasta una hora después, en que ya eran cadáveres. Don Casimiro Barnils propietario de un cine de Barcelona y su hijo, don José, había sido secretario del anterior presidente del F. C. Barcelona, Sr. Miró Sans.

ACCIDENTE A UN REACTOR NORTEAMERICANO

EL PILOTO A SALVO

MALAGA, 9. — Un avión reactor norteamericano de la base aérea de Morón de la Frontera, sufrió fallos en el motor cuando volaba sobre el mar a tres millas en el lugar conocido por El Morisco, próximo al balneario de nuestra Señora del Carmen.

El piloto capitán Vicent H. Billings Ley, de 38 años, norteamericano, se arrojó en paracaídas, portando una balsa neumática. El capitán Billings Ley, fue recogido por los tripulantes de dos lanchas que se encontraban en la playa de Pedregalejo, y se presentaron con todo detalle el desarrollo del accidente.

Trasladado al Hospital Noble, fue reconocido por los facultativos encontrándose sin ninguna novedad. Ha quedado sometido, no obstante, a una más metódica observación y a la espera de la llegada de un reactor de la base de Morón que le trasladase a la misma. (Cifra).

FUERON CEN MIL LAS PSETAS ROBADAS EN UN BANCO DE GUITIRIZ

LUGO, 9. — Como aclaración a una información relativa a un robo en el banco Pastor de Guitiriz, la cantidad sustraída fue de cien mil pesetas, en lugar de diez mil como por error, se indicaba en la noticia.

Robo de imágenes barrocas, en una aldea de Guitiriz

LUGO, 9. — Varias imágenes de estilo barroco de alto valor artístico han sido robadas de una capilla existente en una pradera de la parroquia de San Julián de Roca. del Ayuntamiento de Guitiriz.

Los desconocidos, para llevar a cabo el hecho, violentaron la puerta del recinto. La autoridad realiza pesquisas para la detención del autor o autores, suponiéndose en otro caso, obraron inducidos por alguien, que conocía el valor real de las tales. (Cifra).

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canaleja, 43

Teléfono 1913

Visite el restaurante FORNOS

EL FERROL DEL CAUDILLO

Accidente de automóvil en Pons (Lérida)

Perecieron tres personas

POLA DE SEGUR (Lérida), 9. — (Cifra). — Tres personas han resultado muertas en accidente de automóvil, ocurrido en las cercanías de Pons.

El gerente de la revista "Bansa", de Barcelona, don José Barnils Vila y sus padres don Casimiro Barnils Porta y doña Carmen Vila Pi, viajaban con la secretaria del señor Barnils, señorita Juana Pérez Ite en un coche matrícula B-245-260 conducido por el primero y se dirigían a Andorra, cuando al pasar por Pons estuvieron a punto de chocar contra una roca y al efectuar un brusco viraje para evitar el encontronazo, el coche se precipitó en el canal de la central de Pons, quedando sumergido el motor y gran parte de la cabina. Un transeúnte que vio el accidente avisó a la central y acudieron varios obreros que allí trabajaban. Rompieron uno de los cristales del coche y pudieron sacar con vida a la joven señorita Pérez Ite que estaba conmocionada, pero no pudieron extraer a los otros ocupantes hasta una hora después, en que ya eran cadáveres. Don Casimiro Barnils propietario de un cine de Barcelona y su hijo, don José, había sido secretario del anterior presidente del F. C. Barcelona, Sr. Miró Sans.

ACCIDENTE A UN REACTOR NORTEAMERICANO

EL PILOTO A SALVO

MALAGA, 9. — Un avión reactor norteamericano de la base aérea de Morón de la Frontera, sufrió fallos en el motor cuando volaba sobre el mar a tres millas en el lugar conocido por El Morisco, próximo al balneario de nuestra Señora del Carmen.

El piloto capitán Vicent H. Billings Ley, de 38 años, norteamericano, se arrojó en paracaídas, portando una balsa neumática. El capitán Billings Ley, fue recogido por los tripulantes de dos lanchas que se encontraban en la playa de Pedregalejo, y se presentaron con todo detalle el desarrollo del accidente.

Trasladado al Hospital Noble, fue reconocido por los facultativos encontrándose sin ninguna novedad. Ha quedado sometido, no obstante, a una más metódica observación y a la espera de la llegada de un reactor de la base de Morón que le trasladase a la misma. (Cifra).

FUERON CEN MIL LAS PSETAS ROBADAS EN UN BANCO DE GUITIRIZ

LUGO, 9. — Como aclaración a una información relativa a un robo en el banco Pastor de Guitiriz, la cantidad sustraída fue de cien mil pesetas, en lugar de diez mil como por error, se indicaba en la noticia.

Robo de imágenes barrocas, en una aldea de Guitiriz

LUGO, 9. — Varias imágenes de estilo barroco de alto valor artístico han sido robadas de una capilla existente en una pradera de la parroquia de San Julián de Roca. del Ayuntamiento de Guitiriz.

Los desconocidos, para llevar a cabo el hecho, violentaron la puerta del recinto. La autoridad realiza pesquisas para la detención del autor o autores, suponiéndose en otro caso, obraron inducidos por alguien, que conocía el valor real de las tales. (Cifra).

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canaleja, 43

Teléfono 1913

Visite el restaurante FORNOS

EL FERROL DEL CAUDILLO

Accidente de automóvil en Pons (Lérida)

Perecieron tres personas

POLA DE SEGUR (Lérida), 9. — (Cifra). — Tres personas han resultado muertas en accidente de automóvil, ocurrido en las cercanías de Pons.

El gerente de la revista "Bansa", de Barcelona, don José Barnils Vila y sus padres don Casimiro Barnils Porta y doña Carmen Vila Pi, viajaban con la secretaria del señor Barnils, señorita Juana Pérez Ite en un coche matrícula B-245-260 conducido por el primero y se dirigían a Andorra, cuando al pasar por Pons estuvieron a punto de chocar contra una roca y al efectuar un brusco viraje para evitar el encontronazo, el coche se precipitó en el canal de la central de Pons, quedando sumergido el motor y gran parte de la cabina. Un transeúnte que vio el accidente avisó a la central y acudieron varios obreros que allí trabajaban. Rompieron uno de los cristales del coche y pudieron sacar con vida a la joven señorita Pérez Ite que estaba conmocionada, pero no pudieron extraer a los otros ocupantes hasta una hora después, en que ya eran cadáveres. Don Casimiro Barnils propietario de un cine de Barcelona y su hijo, don José, había sido secretario del anterior presidente del F. C. Barcelona, Sr. Miró Sans.

ACCIDENTE A UN REACTOR NORTEAMERICANO

EL PILOTO A SALVO

MALAGA, 9. — Un avión reactor norteamericano de la base aérea de Morón de la Frontera, sufrió fallos en el motor cuando volaba sobre el mar a tres millas en el lugar conocido por El Morisco, próximo al balneario de nuestra Señora del Carmen.

El piloto capitán Vicent H. Billings Ley, de 38 años, norteamericano, se arrojó en paracaídas, portando una balsa neumática. El capitán Billings Ley, fue recogido por los tripulantes de dos lanchas que se encontraban en la playa de Pedregalejo, y se presentaron con todo detalle el desarrollo del accidente.

Trasladado al Hospital Noble, fue reconocido por los facultativos encontrándose sin ninguna novedad. Ha quedado sometido, no obstante, a una más metódica observación y a la espera de la llegada de un reactor de la base de Morón que le trasladase a la misma. (Cifra).

FUERON CEN MIL LAS PSETAS ROBADAS EN UN BANCO DE GUITIRIZ

LUGO, 9. — Como aclaración a una información relativa a un robo en el banco Pastor de Guitiriz, la cantidad sustraída fue de cien mil pesetas, en lugar de diez mil como por error, se indicaba en la noticia.

Robo de imágenes barrocas, en una aldea de Guitiriz

LUGO, 9. — Varias imágenes de estilo barroco de alto valor artístico han sido robadas de una capilla existente en una pradera de la parroquia de San Julián de Roca. del Ayuntamiento de Guitiriz.

Los desconocidos, para llevar a cabo el hecho, violentaron la puerta del recinto. La autoridad realiza pesquisas para la detención del autor o autores, suponiéndose en otro caso, obraron inducidos por alguien, que conocía el valor real de las tales. (Cifra).

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canaleja, 43

Teléfono 1913

Visite el restaurante FORNOS

EL FERROL DEL CAUDILLO

Accidente de automóvil en Pons (Lérida)

Perecieron tres personas

POLA DE SEGUR (Lérida), 9. — (Cifra). — Tres personas han resultado muertas en accidente de automóvil, ocurrido en las cercanías de Pons.

El gerente de la revista "Bansa", de Barcelona, don José Barnils Vila y sus padres don Casimiro Barnils Porta y doña Carmen Vila Pi, viajaban con la secretaria del señor Barnils, señorita Juana Pérez Ite en un coche matrícula B-245-260 conducido por el primero y se dirigían a Andorra, cuando al pasar por Pons estuvieron a punto de chocar contra una roca y al efectuar un brusco viraje para evitar el encontronazo, el coche se precipitó en el canal de la central de Pons, quedando sumergido el motor y gran parte de la cabina. Un transeúnte que vio el accidente avisó a la central y acudieron varios obreros que allí trabajaban. Rompieron uno de los cristales del coche y pudieron sacar con vida a la joven señorita Pérez Ite que estaba conmocionada, pero no pudieron extraer a los otros ocupantes hasta una hora después, en que ya eran cadáveres. Don Casimiro Barnils propietario de un cine de Barcelona y su hijo, don José, había sido secretario del anterior presidente del F. C. Barcelona, Sr. Miró Sans.

ACCIDENTE A UN REACTOR NORTEAMERICANO

EL PILOTO A SALVO

MALAGA, 9. — Un avión reactor norteamericano de la base aérea de Morón de la Frontera, sufrió fallos en el motor cuando volaba sobre el mar a tres millas en el lugar conocido por El Morisco, próximo al balneario de nuestra Señora del Carmen.

El piloto capitán Vicent H. Billings Ley, de 38 años, norteamericano, se arrojó en paracaídas, portando una balsa neumática. El capitán Billings Ley, fue recogido por los tripulantes de dos lanchas que se encontraban en la playa de Pedregalejo, y se presentaron con todo detalle el desarrollo del accidente.

Trasladado al Hospital Noble, fue reconocido por los facultativos encontrándose sin ninguna novedad. Ha quedado sometido, no obstante, a una más metódica observación y a la espera de la llegada de un reactor de la base de Morón que le trasladase a la misma. (Cifra).

FUERON CEN MIL LAS PSETAS ROBADAS EN UN BANCO DE GUITIRIZ

LUGO, 9. — Como aclaración a una información relativa a un robo en el banco Pastor de Guitiriz, la cantidad sustraída fue de cien mil pesetas, en lugar de diez mil como por error, se indicaba en la noticia.

Robo de imágenes barrocas, en una aldea de Guitiriz

LUGO, 9. — Varias imágenes de estilo barroco de alto valor artístico han sido robadas de una capilla existente en una pradera de la parroquia de San Julián de Roca. del Ayuntamiento de Guitiriz.

Los desconocidos, para llevar a cabo el hecho, violentaron la puerta del recinto. La autoridad realiza pesquisas para la detención del autor o autores, suponiéndose en otro caso, obraron inducidos por alguien, que conocía el valor real de las tales. (Cifra).

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canaleja, 43

ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

SANTORAL

Domingo, 10 de Diciembre.
II de Adviento — La Traslación de la Santa Casa de Loreto — Santos Melquíades, P. Eulalia, Julia, vírgenes, mrs.

Sale el Sol a las 7:27
Se pone a las 16:48.
Lunes, 11 de Diciembre.
Santos Dámaso I, Papa Eutiquio, Víctorico, Geniano, mártires; Sabino, ob.

Sale el Sol a las 7:27
Se pone a las 16:48

El tiempo en España

Prosigue la nubosidad en Galicia

MADRID, 9. — Durante el día de hoy el cielo estuvo cubierto o casi cubierto en toda España, con nubes estacionales de tipo bajo, principalmente. Se han registrado precipitaciones débiles en la mitad Norte y puntos de Extremadura correspondiendo la máxima a Peñador, en Vigo, con 13 litros por metro cuadrado.

Tiempo probable: Cubierto o nuboso en Galicia y litoral Cantábrico, con riesgo de precipitaciones débiles; parcialmente nuboso en Castilla la Vieja y Centro, tendiendo a mejorar el estado del cielo en el transcurso de la mañana, habiendo claros. Mejoría en Sur; riesgo de nieblas matinales en Andalucía, Extremadura y Meseta Central; régimen de Temperaturas extremas de Madrid: Máxima de 121 grados a las 15 horas y mínima de 93 grados a las 6 horas.

Extremas de España: Máxima de 23 grados en Murcia y Castellón y mínima de 4 grados en Llerda. — Cifra.

LO QUE VEREMOS Y OIREMOS EN LA TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa:
3:00: Apertura y presentación;
3:02: El día del Señor (Español religioso de TVE); 3:20: Telecinco; 3:25: Noticiero de hoy (Información de última hora); 3:40: Otro tiempo; 3:55: Melodías que triunfan; 4:10: Sesión de tarde (Película de largo metraje); 5:30: Cierre.

Infantil:
6:00: Apertura y presentación;
6:02: Marionetas de Herta Franck; 6:20: Seguímos con cine (Películas rancias para hacer reír); 6:30: Matricula de honor (Concurso); 7:02: Rín-tín-tín (La película que esperas con entusiasmo durante toda la semana); 7:30: Cierre.

Noche:
8:00: Apertura y presentación;
8:02: Domingo edición extra; 8:30: El desafío del hombre (Telefilm seriado); 9:00: ¡Gane su viaje! (Concurso); 9:30: La quiniela; 9:35: Los cuatro hombres justos (Telefilm seriado); 10:05: Fantasia deportiva (Última hora del deporte comentada por M. Frats); 10:20: Cine club musical; 10:30: Gran parada; 11:30: Telediarlo (Edición dominical); 11:45: Versos a medianoche ("A la Santísima Virgen" de Angel Espinosa). — Momento musical ("Canción de cuna" del Padre Domestí). — Recordación; 12:00: Cierre.

PHILIPS Televisión
JESUS LAGO Y LAGO S.A.

PERFECCION Y ALTA CALIDAD

SAAVEDRA VILLAR

ARTES
MUEBLES
DECORACION
E INSTALACIONES

TALLERES Y EXPOSICIONES

CURRO ENRIQUEZ, 7. TEL. 1565

SANTIAGO DE COMPOSTELA

A propósito de Sagasta y Ferrol



Don José Canalejas Méndez

Estos días, en una de sus magníficas conferencias, el ilustre profesor de la Universidad, doctor Cepeda Adán, catedrático de Historia Moderna y Contemporánea, entre otras cosas, habló de Canovas y Sagasta.

A nosotros viene siempre asociado al recuerdo de Sagasta, el de nuestra ciudad natal, Ferrol del Caudillo, en relación con el desastre de Santiago de Cuba. Surge en nuestra memoria la clarividencia de un ferrolano insignie, Canalejas que, a este propósito, medio año antes del desembarco de Santiago de Cuba, dijo a Sagasta en una carta, entre otras cosas: "Tienen los Estados Unidos una verdadera Escudra, con cuatro acorazados de primera, muy superiores a los nuestros y muy superiores también en número y calidad, que cuentan".

Sin embargo, ocurrió poco después la tragedia de Santiago de Cuba. Desde Cuba interesa el almirante Cervera las oportunas ordenes del Gobierno. Sagasta, tras una memorable reunión del Consejo de Ministros, redacta un cablegrama en estos términos: "El presidente del Consejo de Ministros al general en jefe. De acuerdo con los deseos de V. E. y ante la triste alternativa que almirante Cervera de perder la Escudra o destruirla dentro del puerto, Gobierno opina que interesa patrio y honor nuestras armas aconsejan que, aprovechando la oportunidad más inmediata, salgan todos los barcos o aquellos cuya marcha permita esperar que se salven, dejando almirante en libertad de seguir derrotado que esta opción oportuna, incluso la de la Península".

Cervera, con stremida estolista —dice el Conde de Romanones en su biografía de Sagasta—, con heroísmo, ante el cual todo elogi resulta parvo, puso rumbo al mar, y, al siguiente día, y como contestación al del presidente del Consejo, le dirige el siguiente cablegrama, comunicado desde La Habana por el Capitán General: "Almirante Cervera me transmite por telegrama desde la Playa del Este, y con esta fecha, lo siguiente: "Salí ayer mañana con toda la Escudra y después de un combate desigual y contra fuerzas más que triples de las mías, toda mi Escudra quedó destruida, incendiada y embarrancada. "Feresa", "Oquendo" y "Vizcaya", que volaron, y el "Colón", según informe de los americanos, embarrancado y rendido y los cazatorpederos a pique; ignora aún las pérdidas de gente, pero seguramente suben de sesenta muertos, muchos heridos, aunque no en tan gran proporción; los vivos, somos prisioneros de los americanos; la gente toda rayando a una altura que ha merecido los plácemes más entusiastas de los enemigos; al comandante del "Vizcaya" le dejaron su espada; estoy muy agradecido a la generosidad e hidalguía con que nos tratan; entre los muertos está Villamil, y creo que Lázaga, y entre los heridos, Concas y Eulate. Hemos perdido toda Cervera".

Mientras en Madrid apenas se daban cuenta de la catástrofe, pues la gente acudía a los espectáculos públicos, como si nada hubiera ocurrido, en cambio, Ferrol, con su dramático sentido del honor y de la responsabilidad, vivía momentos de tragedia. Porque en la capital departamental, mucho antes del desastre, se había

augurado ya la desigual lucha que se avecinaba sobre la mar. Precisamente Canalejas, por ser ferrolano, y conocer perfectamente las cuestiones relacionadas con la Armada dio la voz de alerta a Sagasta, pero este, después de la hecatombe de Santiago de Cuba, eludió la responsabilidad, diciendo que "el Gobierno se ha limitado a seguir la corriente imperiosa de la opinión". Pero precisamente por haberla seguido —dice con justicia el Conde de Romanones— por no haber tenido la decisión de oponerse a ella, su responsabilidad no es menor, y al final de su vida mengua sus "cualidades de estadista".

Mientras Ferrol vivía momentos dolorosos de pérdidas irreparables en vidas, un periódico de la provincia se desató en vituperios contra nuestra ciudad natal y la Marina, que no mencionamos por plaidado olvido voluntario. Algun diario de Madrid, llegó incluso a censurar que los norteamericanos recibiesen tributo de admiración a nuestros marinos. Otros periódicos de provincias también mostraron su ignorancia supina en las cuestiones navales, omitiendo que, Cervera, había renunciado a ser ministro de Marina, en razón,

Santiago Montcada Mercadal es el ganador del premio "Elisenda de Montcada"

Escribió la novela en un mes

BARCELONA, 9.—(Cifra).— Jaime M. Mercadal, ganador del Premio "Elisenda de Montcada" concedido ayer a su obra "Carta a nadie", se llama en realidad Santiago Montcada Mercadal, tiene 34 años y es traductor en una casa de importación y exportación de Madrid, donde reside.

En 1958 ganó el premio de teatro "Calderón de la Barca", con "Tránsito de madrugada"; compartió el mismo premio en 1957, con "Paulina y los pingüinos" y quedó finalista en el premio "Café de Gijón", de 1959, con "Un día cualquiera". Por último, el año pasado quedó el cuarto en el Premio Nadal.

Ha manifestado que le gusta escribir y además de novelas y obras de teatro ha escrito también guiones de cine, de uno de los cuales se hizo una película "Sonría, por favor", y de otro se va a iniciar otra que se titulará "Siempre en mi recuerdo".

La obra ganadora del Premio "Elisenda de Montcada", "Carta a nadie", la escribió pensando en este concurso y tardó un mes en terminarla. Según propia manifestación, es la novela de tedio y aburrimiento de un matrimonio, llegando a la conclusión, en su novela, de que no tienen más solución que continuar juntos los dos.

La Misión Biológica de Galicia

Reunión de la Comisión Permanente

En el día de ayer, y bajo la presidencia del Rector de la Universidad, profesor Echeverri, se reunió en el Salón Rectoral la Comisión Permanente del Patronato del Instituto de Estudios Biológicos y Misión Biológica de Galicia, con objeto de preparar la próxima reunión del Pleno de dicho Patronato, que tendrá lugar en la segunda quincena de enero.

A pie desde Roncesvalles a Santiago

PAMPLONA, 9. — Con motivo del próximo centenario de la ruta internacional de Santiago un grupo de jóvenes, proyecta hacer un viaje a pie desde Roncesvalles a Santiago de Compostela. — Cifra.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, salió premiado el núm. 894

PARADA TAXIS
TELEF. 1677
SANTIAGO

a que no se atendían sus peticiones de armar adecuadamente a los buques de guerra.

Una idea del panorama ferrolano en aquellas trágicas circunstancias lo tenemos en estos párrafos, publicados, precisamente en EL CORREO GALLEGO, que, tal vez, haya sido el periódico español que mejor enjuicio aquellas dolorosas jornadas, cuando la "opinión pública" estaba de espaldas a la realidad. "En esa Escudra maltrata por el juego del enemigo iba un numeroso contingente de ferrolanos y de los pueblos de la comarca. Puede calcularse en más de 400. Así se explica la sombría tristeza que se apoderó del Ferrol, angustia que solo reflejada en los sembrados, sino en plazas, calles y paseos, en donde se operó una deserción, hasta el extremo de paralizarse las ventas en los mercados, las lágrimas corrieron abundantes; allí donde había dos mujeres allí se lloraba; las manifestaciones del dolor eran las únicas confidenciales del estado del ánimo popular. Hubo en las vías públicas escenas conmovedoras. Angustia-



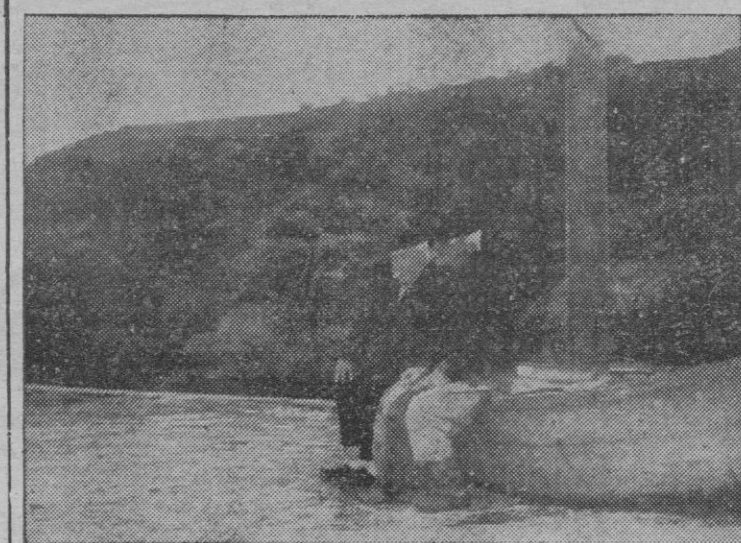
Don Práxedes Mateo Sagasta

das madres, presas de sincope, eran conducidas en sillas o en brazos a sus domicilios".

[Mucho podríamos escribir sobre aquellos momentos de tragedia. Pero la brevedad nos consiente, impidiéndonos hacerlo. Allí se cubrieron de gloria muchos ferrolanos como Eulate. Después de la huchosa batalla, tan desigual, de Santiago de Cuba, Ferrol siguió viviendo durante mucho tiempo el dolor de la incompreensión de los políticos, teniendo al frente del Departamento Marítimo, como capitán general, precisamente al almirante Cervera.

El mar y sus trabajadores

Más de quince días sin salir a la pesca



Dos veteranos pescadores de Espasante. — (Foto ARJO)

Cuando uno entra en la barriada de Santalla (hijo), y ve a los numerosos pescadores que charlan animadamente, es fácil darse cuenta de que hace mal tiempo y que éste les impide salir a la mar con el afán de buscar la riqueza que encierra. A veces ocurre que, en vez de irse el pescador a su casa cuando ve que el tiempo no le permite salir a la pesca, se para hora tras hora, contemplando desde la orilla la inquieta mar. Su mirada tiene un significado inconfundible. Es la mirada del pescador, penetrante, sencilla y buena que lo dice todo... que se entiende fácilmente.

Siempre nos agradó hablar con esta gente del mar. Tal vez influya en ello el haber nacido en un pueblo marino en el que, como es Mugardos, y es que nuestros pescadores, son afebles, sencillos, respetuosos en el trato y dinámicos como corresponde a sus características marinerías, afanadas de superación en su vida de trabajo. Esto son los pescadores. "Hace mal tiempo y no podemos salir a la mar". Esta frase la dicen en estos meses muy corrientemente. El invierno si es triste para algunas personas, para los auténticos pescadores lo es más. Aun es hoy —claro que lo fue ayer y lo será mañana— se suela establecer cierto parangón

Carta para usted

Al Padre Caffarel, cosmonauta

Por José María Pérez Lozano

SEGURO, estimado amigo, que a usted le han dicho muchas cosas estupendas y bien sabe Dios que se las merece todas. Pero ¿a que nunca le han llamado cosmonauta? Es una hermosa y nueva profesión. Lanzarse a los espacios, hacer caminos de polvo cósmico, sortear la franja de Van Axillen, superar el tiempo, vencer al espacio y poner la proa de una astronave al corazón de una estrella lejana, de un mundo donde quizá brillen cien mil soles y esperen millones de paisajes. Una profesión de nuestro tiempo, como la de usted.

Los niños, aquel día, estaban embelesados. El prestigioso, el mago, movía sus manos veloces sobre las tres capitas boca abajo que había sobre la mesa:

—Nada por aquí, nada por allá... A ver, debajo de qué cajita está la moneda?

Los niños querían seguir con ojos veloces las manos veloces. Pero todos se confundían de cajita.

Yo me acordé de usted, padre Caffarel. Como de un mago que de repente nos descubre lo sencillísimo que es ver las cosas. Pero entre mago y cosmonauta, aún me quedo con lo de cosmonauta.

Los lectores, quizá, le vean vestido con un traje espacial, con su casco transparente, sus pesadas botas gravitatorias, su receptor de bolsillo y sus manos como pinzas. Qué risa. Pero usted es sólo —¿sólito?— un sacerdote sencillo, con su sotana, su buena sonrisa de Dios, sus papeles, sus libros, sus palabras. Y con ese atuendo, usted está descubriendo, en lenguaje de nuestro tiempo, un nuevo camino a las estrellas: el de la unidad en el amor. Porque usted —sus libros, su revista "L'Anneau d'Or", sus Equipos de Nuestra Señora— está abriendo los ojos de miles de hombres y mujeres casados que no sabían aún lo que era su Amor. Y usted ha venido, tan sencillamente, a decirnos que el matrimonio es comunión y sacerdocio de hogar, que el Amor es tener a Cristo en una silla, en casa; que el Amor es ver a Dios en el otro y amar a Dios en el otro, amar al prójimo como si fuera a Dios, y nadie más próximo a un esposo o esposa que el otro. En realidad la caridad bien entendida empieza así.

Es uno de los signos más hermosos de nuestro tiempo. Por todos los países surgen arrolladamente estos impulsos de sacralidad. El Movimiento Familiar Cristiano comienza ya a cubrir América de Norte a Sur. Los Equipos de Nuestra Señora e

los Pío XII o la Obra Apostólica Familiar o las semejantes de otros lugares e impulsos abren los ojos gozosamente, de aquellos que tenían en sus manos un tesoro y no se decidían a abrir el cofre. Algunos decimos que, a través de estos movimientos familiares, se acerca una nueva renovación, un nuevo siglo de Oro en la Iglesia, y que la adquisición de esta conciencia de "Iglesia" que va teniendo el seglar es un impulso de vida que ciertamente viene desde lo alto. ¿Se imagina lo que puede ser en nuestro pobre mundo, la vivencia de un sentido de familia plenamente cristiano, de una advertencia de la gracia de estado, de unos hijos que aprendan a llevar a Dios, quizá hasta a inclinarse a su servicio? ¿Se imagina la cantidad silenciosamente acumulada de millones de esposos, cómo puede decidir los rumbos de la historia y poner proa, en la nave del mundo a las estrellas?

Somos muchos, "monseigneur abbé", quienes queremos decirle "gracias" por esta espiritualidad que usted, con otros hombres beneméritos, ciertamente —aunque alguno queríamos singularizar y así nos vino su nombre—, están planteando ante los ojos de los hombres. Cada ser humano debe tener una vocación de cosmonauta. Y el sólo sentir que es el milagro de dos en uno sólo, el misterio del matrimonio, prepara las maletas para las largas exploraciones donde nos acercaremos al Dios que llena de alegría nuestra juventud.

Un mundo nuevo, un verdadero mundo mejor puede salir de esta búsqueda que con tanta y tan ilusionada alegría realizan los grandes impulsos de espiritualidad familiar. Un mundo donde la ley del amor, que es el vínculo entre aquellos que se aman hasta la donación total, reforme los códigos, abra las manos de los hombres a la dádiva y el saludo fraterno, sea base para nuevos programas de vida y destruya el odio incubado absurdamente por muchos hombres. Un mundo donde el amor, si, sea la gran ley, como es el Mandamiento Nuevo. Donde la caridad no sea limosna sino lo que realmente es. Amor.

Por todo ello, gracias a los grandes cosmonautas como usted, padre Caffarel. Siga escribiendo, hablando, alentando. Siga diciéndonos cómo descubrir el misterio grande de la unidad entre Cristo y su Iglesia representada en la unión sacramental del hombre y la mujer.

Proa a las estrellas, amigos.

Miembros del Congreso de los EE. UU., recibidos por el Ministro del Aire

MADRID, 9. — (Cifra). — El ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Leca, ha recibido en su despacho oficial la visita de los miembros y representantes del Congreso de los Estados Unidos, Mr. Perkins Bass, Mr. James F. Battin y Mr. Basil L. Whinternier, oficiales de la reserva de las USAF.

Más tarde fué visitado por el consejero de la Embajada de Filipinas, señor Cagetti, acompañado de los agregados aéreos salientes y entrante y saliente, don Angel Vicente Xosé y D. Alberto Santamaría, respectivamente.

Por último acudió a despedirse de las autoridades del Ministerio del Aire, el coronel de las Fuerzas Aéreas Filipinas, don Antonio Arnáiz, que durante unos días ha permanecido en Madrid con motivo de la conmemoración del XXV Aniversario del vuelo Manilla-Madrid.

M. DE ACOSTA

MEDICO CIRUJANO
Partos y enfermedades de la mujer.

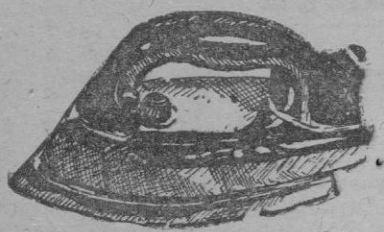
Altamira, 2. — Teléfono, 1299

Suscribase a LA NOCHE

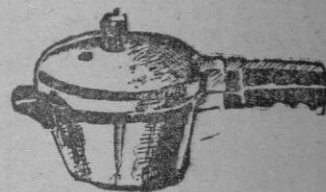
pese menos de dos kilos ya se llama "zarreta".
—¿Dónde dejan la pesca?
—En la Lonja. Aquí la pagan por piezas. Es por subasta. Unas veces nos pagan veinte pesetas por pieza y otras veces más y otras menos. Eso, depende.
—¿Durará mucho la inactividad para salir?
—¿Quita, lo supera! El que quiera mentir que hable del tiempo. Pero ojalá podamos ir a pescar dentro de un día o dos.
—Ojalá. Se lo deseo de todo corazón, porque sólo los verdaderos "hombres de la mar".
JOVALO

ORGANIZACION "PROGAR"

Por medio de su valioso auxiliar el "CHEQUE PROGAR"

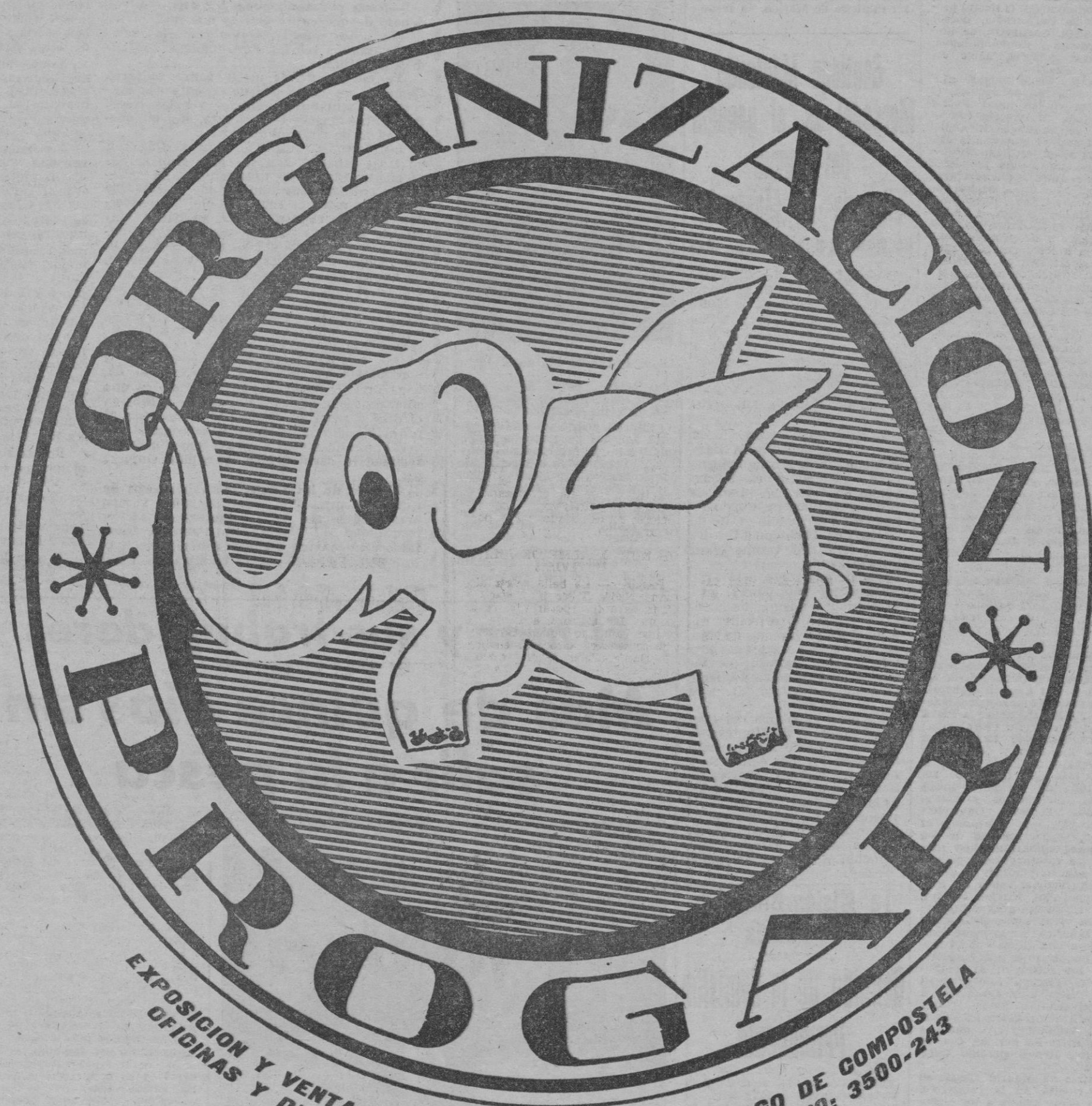
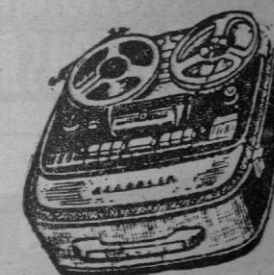
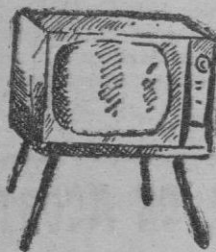
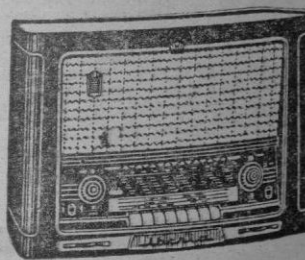
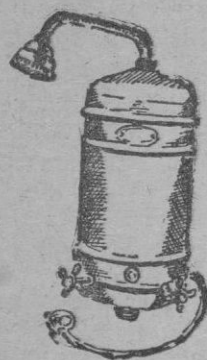


Comunica a toda Galicia, que en BREVE, será inaugurado su primer establecimiento en la Región, en el que pondrá a disposición de todo el público su sistema de ventas BAJO PATENTE DE INVENCION NUM. 254.779



VENTAS A PLAZOS COMPLETAMENTE GRATIS

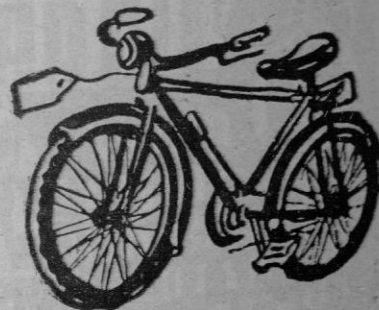
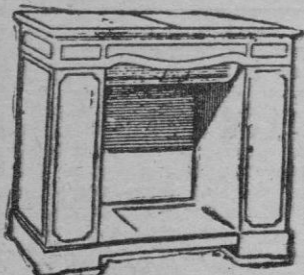
ELECTRODOMESTICOS - MUSICALES Y CALZADOS



PRONTO, MUY PRONTO

Se abrirán Delegaciones en:

La Coruña - El Ferrol del Caudillo - Vigo - Pontevedra
Villagarcía - Lugo - Orense - Betanzos y Subdelegaciones
en puntos estratégicos de la Región



REFLECTORES Y CANDILEJAS

David Niven, en España
Ha empezado a rodar una película en Málaga,
con Leslie Caron

Durante su breve estancia en Madrid recibió a los periodistas, hizo compras, cenó, vió un espectáculo flamenco y visitó a sus amigos

Aeropuerto madrileño de Barajas. Desde unos años acá raro es el día en que los "flashes" de los reporteros no iluminan las escaleras de los aviones procedentes de todas las partes del mundo. Hay algo así como una fiebre por visitar a España, por producir, en nuestros escenarios naturales, películas, que después, maldito el éxito que tienen...

Sin temor a exagerar, hay que reconocer que el cincuenta por ciento de las coproducciones que se hacen en el mundo pasan por Madrid. Y que las estrellas llegan volando. Unos días pequeños luceros que apenas brillan en el complejo mundo de la Prensa. Otros días, el viaje a Barajas compensa algo más, aunque sólo sea por la belleza de las estrellas que nos visitan. Pero, en verdad, pocos días en el año se presenta la oportunidad de recibir, entrevistar y fotografiar astros cinematográficos de la talla de David Niven.

NO HUBO DECEPCIONES

A veces, la mayoría, el encuentro con las figuras archiconocidas por la pantalla decepciona algo. Es más, cuesta trabajo reconocerlas en la realidad. Los cosméticos, el maquillaje, hacen mucho. Sobre todo en las mujeres. En los hombres no tanto, aunque también hay sus excepciones. Pero David Niven es uno de los pocos artistas que en la realidad resulta tal y como lo conocimos en la "Vuelta al mundo en ochenta días" o en "Mesas separadas".



DAVID NIVEN

Y no sólo en lo que a lo físico se refiere, sino hasta en los gestos, de los que hizo un gran derroche bajo la lluvia y ante los reporteros que le esperaban en la pista de aterrizaje del avión que le traía de Ginebra. Su facha era impecable. Un verdadero "gentleman". Abrigo azul, cuyas solapas se subió a causa de la lluvia y el frío; traje azul y camisa y

Noticiario

JAVIER ESCRIVA GALLARDO
NADO COMO "EL MEJOR
ACTOR DEL AÑO"

VALLADOLID. — Por el Circuito de Escritores Cinematográficos y Teatrales de Valladolid, le ha sido concedido al actor Javier Escrivá el "Premio Castillo de la Mota" que, por su interpretación en "El Príncipe Encadenado", le avala como el mejor actor del año. Estos premios se conceden por el mencionado Circuito. Todos los años, precedidos de una serie de importantes actos que se organizan en la ciudad vallisoletana. La entrega fue en el Teatro Calderón y, previamente, en el aula magna de la Universidad hubo un interesante coloquio público. En el mismo intervinieron con singular acierto, Javier Escrivá, Juan Antonio Bardem, Edgar Neville, Ramón Fernández, el director del diario "Pueblo", Emilio Romero, el actor Luis Prendes y la bellísima estrella Mercedes Alonso.

Con el "Castillo de la Mota", Javier Escrivá ha conseguido en su labor cinematográfica importantes premios, entre los que figuran: "La plaza de San Juan Bosco", como el mejor actor de 1959; "Premio del Circuito de Escritores Cinematográficos", como el mejor actor de 1960; y "Medalla de Oro del Circuito de Bellas Artes", en 1961, también como el mejor actor del año.

EL ÚLTIMO FILME DE INGMAR BERGMAN

ESTOCOLMO. — Se ha estrenado el último filme de Ingmar Bergman que lleva por título "Como en un espejo" y sigue en la línea de inquietud religiosa iniciada con "El séptimo sello". Está basado en versículo de la Epístola de San Pablo a los corintios. La crítica ha sido unánime en resaltar los valores de la película y especialmente la prodigiosa interpretación de la actriz Harriet Andersson.

YUL BRYNNER SERA TARAS BULHA

HOLLYWOOD. — El famoso actor Yul Brynner ha sido elegido para encarnar en el cine a Taras Bulba, el célebre personaje de Gogol, en el filme del mismo título que ha comenzado a rodarse en Hollywood. Los exteriores serán rodados en la pampa argentina.

UN NUEVO FILME DE JULIEN DUVIVIER

PARIS. — La bella actriz alemana Nadja Tiller ha llegado a París para incorporarse al rodaje de "La Cámara ardiente", el último filme de Julien Duvivier que comenzará a rodarse en breve. Nadja Tiller tendrá como "partenaire" a Jean Claude Brialy.

"EL VALS DE LOS TOREADORES"

LONDRES. — En los estudios de "Dinowood" se ha terminado el rodaje de "El vals de los Toreadores", una película de época con bastantes tópicos, protagonizada por la estrella francesa Dany Robin y el actor británico Peter Sellers. (Europa Press).

Nuevos filmes franceses

"León Morin, Sacerdote", de Jean-Pierre Melville
Una película muy poco cinematográfica



Una escena de la película "León Morin, sacerdote" (Foto EUROPA PRESS)

La novela de Beatriz Beck, Premio Goncourt de hace unos años, se ha convertido en un filme gracias a la tenacidad de Jean Pierre Melville.

El autor de "Les enfants terribles" y "Le silence de la mer", soñaba desde hace tiempo con el filme. La causa: una admiración sin límites por la novela. Esta admiración se traduce en las imágenes. Melville ha hecho la adaptación y los diálogos con una enorme fidelidad. "León Morin", novela, ha prestado su ritmo narrativo a León Morin, film; por eso quizá el relato es lento y difícil: por eso sin duda, se desprecian los efectos de la acción. En esa ciudad de provincias, durante la ocupación, parece que no pasa nada. La vida es apenas interrumpida por la presencia de los soldados alemanes; sin embargo, ocurre

algo importante en los sentimientos y en las convicciones de una joven viuda condenada a la soledad: aquí las opiniones estarán divididas; para unos se tratará de una conversión religiosa, para otros del encuentro con un amor imposible. Por lo que respecta a este último, no es la primera vez que Melville se enfrenta con este género de temas.

Asistimos, en todo caso, a la transformación de un ser que se va descubriendo a sí

mismo al mismo tiempo que comprende que quizá ha pasado la hora de su felicidad. El filme de Melville no nos cuenta un drama religioso — la conversión de Barny — ni tampoco pretende edificarnos con la actitud irreproachable de un sacerdote; se interesa, sobre todo, en describirnos la psicología de un tipo femenino, magistralmente interpretado por Emmanuelle Béart. Todo está en primera persona, por eso sólo el personaje femenino está estudiado en profundidad. El resto es exterior, desde la visión convincente, pero un poco desvaída de la zona ocupada, hasta la psicología de León Morin que sólo entremos a través de unos gestos bruscos y varoniles.

Este será sin duda, el reproche que podrá hacerse al filme, así como un cierto esquematismo en la situación a lo largo de toda la primera parte. Los diálogos entre Barny y León Morin, que desembocan en la conversión, son quizá demasiado prolisos en la pantalla. No olvidemos que hay una diferencia entre una novela y un filme.

Dos palabras, para terminar, de la interpretación de Jean Paul Belmondo; su gran secreto sigue siendo la naturalidad.

La gala de las piedras preciosas



Así podría llamarse la gala cinematográfica que ha tenido lugar recientemente en el cine "Ambassade", de París, situado en los Campos Elíseos, porque nunca se vieron tantas en la capital de Francia tantas mujeres bellas ni

tantas joyas. Se calcula que "lo que llevaban encima" las artistas y damas de la alta sociedad parisina que se reunió en la sala valía alrededor de los treinta millones de francos nuevos, es decir, más de 360 millones de pesetas...

Motivo de tal despliegue de joyas: el estreno de la última película de François Villiers, que se titula "Le puits aux trois vérités" que traducido literalmente quiere decir "El pozo de las tres verdades", protagonizada por Michele Morgan, Catherine Spaak y Jean-Claude Brialy.

Y como para muestra basta un botón, ofrecemos a ustedes, a mayor abundamiento, cuatro bellos botones, que de izquierda a derecha, son: Stella Gabel, luciendo un collar de brillantes; Michele Morgan con una fabulosa gargantilla de esmeraldas gigantes; Micheline Presle, con un sensacional collar de zafiros de Ceilan; y finalmente Françoise Christophe, luciendo un enorme diamante colgado de un delicado collar de brillantes.

ESTEBAN FARRE

El cine en color, a la deriva

Resulta un poco desconcertante la disparidad entre el gran número de películas que se ruedan en color con la poca consistencia de la actual teoría cromática. Sobre el color de las películas nadie sabe de nada. La opinión más difundida es la de que lo ideal para el arte es lograr un color lo más "natural" posible, es decir, lo más parecido que se pueda a la realidad. Los que así creen procuran que la cara de los actores tengan el tono de la vida corriente, que las calles de las ciudades ofrezcan el colorido apagado que tienen, que los paisajes no sean más bonitos en la pantalla de lo que son vistos directamente...

Otros dicen que no. Que el arte tiene su ley, y que, por tanto, hay que desviarse de la realidad natural para ir a un color "simbólico". La pureza del blanco debe lograrse por un blanco transfigurado, la pasión del rojo por un encarnado vivo y brillante...

Hay quien opina que, dada la complejidad formal del arte cinematográfico, lo ideal es lograr que el color se integre dentro del conjunto artístico unitario de la película. El color no debe ir por su cuenta, sino que debe estar de acuerdo con una "armonía formal" preconcebida en la mente del artista. Por ejemplo, el color del vestido de la protagonista debe armonizar sin estridencia con el decorado, con la psicología de su personaje, con la situación dramática de la escena y con una infinidad de cosas más.

Otros creen que el color debe tratarse con más respeto todavía, y que hay que lograr de él una "significación profunda", de carácter metafísico. El predominante de amarillo, por ejemplo, significa el carácter violento de toda una raza o la preferencia de los tonos azules la frialdad de su carácter.

Renato May, decía recientemente en Barcelona, que es posible que el punto muerto en que está actualmente la teoría del cine en color se daba a que se está planteando su problemática desde un punto de vista equivocado. Se busca un "lenguaje del color" cuando el color, como la música es asemblante y, por tanto, sin significación lingüística. No puede partirse de la consideración de los valores psicológicos del color para sacar de aquí toda la estética cromática fílmica.

Humorísticamente, May dice que pensando así no tenemos reparo en juzgarnos psicológicamente iguales al toro que no distingue el rojo de la muleta de un torero del rojo de la figura de una bailarina. Y apunta que un buen camino sería plantear el problema del color desde la distinta expresividad de un mismo color sobre objetos coloreados distintamente. Por el camino de la relación "colormovimiento".



Le ofrece la oportunidad de hacerse con un piso por 60.000 Ptas. en SANTIAGO

Y RECUERDE:

- * QUE TENDRA EL PISO QUE DESEE PORQUE SE HARA A SU GUSTO.
- * QUE TENDRA EL MEJOR EMPLAZAMIENTO.
- * QUE FORMARA PARTE DE UN GRAN EDIFICIO.
- * QUE, CON UNA CANTIDAD MINIMA DE ENTRADA, EN 5 AÑOS SERA SUYO
- * QUE LO COMPRARA A MITAD DE PRECIO, POR SER LA PROPIA EMPRESA LA PROPIETARIA, CONSTRUCTORA Y VENDEDORA.

OFICINAS EN SANTIAGO: República del Salvador, 7 (Al lado de Iberia y Cine Metropol)

Foto comentada
Un accidente... cinematográfico

Hace unos días, los muchos viajeros que se disponían a tomar el tren para sus respectivos puntos de destino en la Estación de ferrocarril de Marylebone, en Londres, se vieron sorprendidos por un aparatoso accidente ferroviario. Un tren compuesto de cinco unidades se precipitó, en uno de los andenes, sobre otro convoy detenido. Las puertas salieron volando, los cristales se hicieron añicos y los viajeros que iban en el tren, muchos de ellos gones dando grito, en medio de una escena dantesca. Pero su sorpresa fue aún mayor cuando vieron, estupefactos que las cámaras cinematográficas se limitaban a filmar todos los detalles del aparatoso accidente. Algunos de los viajeros que se precipitaron en auxilio de las víctimas fueron detenidos por la fuerza pública y por los empleados de los ferrocarriles. Sólo cuando uno de ellos gritó: ¡Calma, calma!, se trató de una película, comprendieron que todo aquello era fingido.

En efecto, se trataba del rodaje de una escena de la película "The Day of the Triffids", basada en la novela del mismo título de John Wyndham, interpretada por el famoso actor y cantante Howard Keel y la joven estrella francesa Nicole Maurey. El realismo con que se llevó a cabo la espectacular secuencia fue lo que indujo a error a los viajeros — muchos de ellos dispuestos a devolver sus billetes — los cuales se retiraron del escenario de la acción bastante quemado, por el engaño. Sin embargo, los productores del filme quedaron encantados, porque la reacción del público era una prueba fehaciente del realismo de la película. La gesta del cine es así... — J. E. P.

corbata haciendo juego con su terno.

A pesar de toda su elegancia, no tuvo inconveniente en detenerse en la pista, soporandando la lluvia, hasta que los "flashes" se cansaron de relampaguear.

HABLANDO DE CINE
Una vez en la Aduana, concedió una improvisada rueda de Prensa, ya que en la capital de España permanecería no más de 50 minutos, pues debía continuar viaje a Málaga, donde al día siguiente...

A las seis de la mañana comenzaré en la ciudad andaluza el rodaje de la película "Acto de amor", de la Warner Bros, en la que tendré de "partenaire" a Leslie Caron. Con simpatía, David Niven responde a la pregunta — tópica —

— Es la primera vez que visita España. Y espero que no será la última.

— ¿Cuanto tiempo permanecerá en España?

— Seis semanas.

David Niven se encuentra satisfechísimo de su reciente visita a Bruselas, apenas hace tres días con motivo del estreno de su última película: "Los cañones de Navarino" junto a Gregory Peck.

— Fue para mí un gran placer saludar a la Reina Fabiola. Es toda una dama llena de naturalidad y simpatía.

— ¿Cuántas películas ha interpretado?

— Sesenta exactamente.

Y la respuesta a otra pregunta-tópica:

— De la que estoy más satisfecho?, de "La vuelta al mundo en 80 días".

UNA VIDA AGITADA

La personalidad de David Niven está fuera de lo corriente. Puede decirse que su propia vida es toda una película.

— Nací en Escocia. Elegí la carrera militar y a los 18 años ya era teniente. Emigró al Canadá tres años más tarde. Allí fui "barrman", catador y negociante de vinos. Durante muchos años llevé una vida errante viajando siempre en "auto-stop" y sin un centavo en el bolsillo. Pero mi amigo Erroy Flynn me ofreció una oportunidad presentándose a Samuel Goldwyn. Cuando parecía que iba a conseguir algo, estalló la guerra y me enrolé en el Ejército de Su Majestad, participando en las operaciones de Dunkerque y Normandía. Terminó la guerra de coronel, que no está nada mal. Pero por segunda vez volví a dejar la carrera militar, por el cine. Y aquí estoy y estaré hasta que me muera. Dispuesto a hacer todas las películas que me ofrezcan...

La improvisada rueda de Prensa termina. David Niven quiere aprovechar el tiempo que le queda para dar una vuelta por Madrid.

Y de siete y media a ocho y cinco y cinco David Niven cenaría en un restaurante típico, vería flamenco; se daría una vuelta en coche por las calles de Madrid, y haría unos minutos de tertulia en el bar del aeropuerto de Barajas.

No hay que negar que es todo un tipo este David. De lo mejor que ha llegado entre las 365 estrellas que nos visitan en los 365 días que tiene el año...

Plantillas de corcho, rapón, lana, espuma y piel de cordero. Cepillos del calzado y ropa. Cremas de las mejores marcas. Tintes. Clavazón de hierro y metal. Herramientas de zapatero. Cueros engrasados. Suelas. Gomas. Crepe, etc., etc.

ALMACEN DE CURTIDOS

Cándido Rico

Excepción Arenal, 21

EL FERROL

ALEGRES Y ESPLÉNDIDAS NAVIDADES, ESTE AÑO en "La Pilarica" (LA REINA DEL VESTIR)
Veinte años al servicio del público sirviendo lo mejor posible a una numerosa clientela, modesta y sencilla, como tema principal de esta Casa, y este año y en este mes brindaremos a todos nuestros clientes un surtido grandioso en prendas de vestir a precios reducidos para que todos disfruten con alegría estas fechas y como merecedores de estas ventajas navideñas.
ES NUESTRO DESEO CORRESPONDER CON USUELOS
CANALEJAS, 41 EL FERROL

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial
Compostela, S. A.
Redacción y Administración
en El Ferrol del Caudillo:
General Franco, 153.
Teléfonos Administración 4089
Redacción, 1388.
Precio de suscripción mensual,
35 pesetas.
Se admiten anuncios y
esqueletos hasta las tres de
la madrugada en los teléfonos,
1487 y 1237 de Santiago.

DISCOS

LA MUSICA DE AYER, HOY Y DE MANANA.
SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES.
CASA SIGMA
LE OFRECEMOS LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

DIARIO del FERROL

Disposiciones de Marina

Se promueve al empleo inmediato, al capitán de corbeta don Manuel Ángel Brinqués Villanueva.
—Idem al teniente de navío don José María Piquer Borrego.
—Cesa de comandante militar de Marina de Málaga y pasa a las órdenes del Capitán General de Cádiz, el capitán de navío don José Noval Bruzola.
—Se nombra comandante mili-

tar de Marina de Málaga, al capitán de navío D. Joaquín Cervera Cervera.
—Idem comandante del destructor "Gravina", al capitán de fragata don Luis Viana Vierna.
—Se nombra ayudante mayor del Cuartel de Instrucción de El Ferrol del Caudillo, al capitán de corbeta don Edmundo Fraga Ferrero.

—A petición propia pasa a situación de retirado el coronel de Ingenieros de Armas Navales don Francisco Javier de la Rosa y Mayol, que cesa de jefe del ramo en el Departamento de El Ferrol del Caudillo.
—Se concede la Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al coronel interventor don Venancio López Rodríguez.

La Fiesta de la Purísima



El coronel don Antonio Morales y Díaz de la Santa, portando la Bandera del Regimiento de Infantería, en la solemnidad celebrada en la Fiesta de la Inmaculada, Patrona del Arma de Infantería — (Foto Arjo)

Agenda del día

Registro Civil

(9 de diciembre)

Nacimientos: Juan Andrés Freire y Rodríguez; Joaquín Balsalobre y Dopico; María Isabel Bentureira y Rey; María Adelaida Varma y García; Francisco Javier Lago y Alvarino; Fernando Ibañez y Santisteban; María del Pilar Otero y Afente; María Belén Bodo y Freire; José Luis Río-bó y Estripot.

Mrimonios: Alfredo Quinto y Rey con Manuela Martínez y Saavedra; Francisco Ballo y Fustes con María Díaz y Vázquez; Angel Taboada y Bermúdez con María de la Concepción Corés y Montegudo.

Las mareas

(Día 10)

PLEAMARES: 5,12, de la mañana y 5,41, de la tarde.

BAJAMARES: 12,9, de la mañana y 11,55, de la noche.

(Día 11)

PLEAMARES: 5,55, de la mañana y 6,23, de la tarde.

BAJAMARES: 12,9, de la mañana y 12,37, de la noche.

Puerto

Entradas. — Vapores: "Carmen Barcia", de Gijón, con carbón; "Costa Alemana", de Vigo, en lastre; y "Barquero", de Bilbao, con cemento.
Despachados. — Vapores: "Carmen Barcia", para Gijón, con pinos; "Costa Alemana", para el mismo puerto, con mineral; "Rivadomar", también para Gijón, en lastre; y "Felipe", para La Coruña, con su equipo.
Esperados. — Vapores: "Abazale", de Burdeos, con su equipo, a reparar en Astoria; "Marie Corona", de Bilbao y escaas, con carga general; bacaladero "Brisas", de Terranova, con bacalao; "Villa de Orio", de S. Sebastián, con cemento; "Proteux", de Gijón, con carga general; y "Cabo Roche", de Barcelona y escaas, con carga general.

VAPOR ITALIANO DE ARRIBADA

A última hora de la tarde, de ayer entró el vapor italiano "Mombaldo", de 6.448 toneladas y matriculado en Génova.

Procede de Dancing. Sufría averías en el condensador, motivo por el cual entró en nuestro puerto.

De madrugada está prevista su salida para Civitavecchia.

CINE CALLAO

¡lo que todos esperaban!
Todas las emociones de una docena de films del Oeste en una sola

COLUMBIA FILMS, S. A. PRESENTA

COWBOY
GLENN FORD
JACK LEMMON
ANNA KASHFI
FRANK DONLEVY
DICK VORE
VICTOR MANUEL MENDOZA
RICHARD JACQUES
JAMES WESTERFIELD



TECHNICOLOR
METSOPH
Produced by JULIAN BLAUSTEIN Director: BELMER BAYES
Guión: EDWARD K. NORTH
Basado en la novela de FRANK HADRI
UNA PRODUCCION PHOENIX

(PARA MAYORES)

NOTICIARIO NO-DO

Funciones a las 5-30, 8 y 11

Equipo sonoro

WESTERN ELECTRIC

—OO—

A las 3: Gran Infantil

UN GENIO ANDA SUELTO

Depositaría Especial de Hacienda

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO

Señores: Sociedad Española del Océano, S. A. Tráficos Portuarios, S. A. Casa Comercio Noreste, Ramón Sueltras, Sucursal de Auto-Ayón, Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A. Alfonso Jurado Viana Salvador Martínez Sánchez, Ricardo Alvarino, Antonio Allegue Martínez, Hijos de Juan Romero R. del Villar, Romero Hermanos, Anton Martínez y Cia, Miguel Maristany Martínez, Exclusivas Saine, Pablo Sando Vidal, Julio F. Couto y Hno. Va. é Hijos de Pedro Fernández.

DEPOSITARIA ESPECIAL DE HACIENDA CLASES PASIVAS

Los perceptores de Clases Pasivas del Estado que tengan consignados sus haberes en esta Depositaria Especial de Hacienda, pueden hacer efectivos los correspondientes al de la fecha, a Ayuda e Indemnización Familiar y Ayuda Económica, así como la mensualidad, extraordinaria, por orden de días y nóminas que a continuación se detallan, en horas de diez a doce:

Día 18 de diciembre. — Montepío Militar. Montepío Civil y Jubilados.

Día 19 de diciembre. — Retirados de guerra y Marina y Cruces trimestrales.

Día 20 de diciembre. — Todas las nóminas en general. Nota. — Deberán presentar fe de vida los que normalmente lo hacen.

El Ferrol del Caudillo, a 10 de diciembre, de 1961.
El Depositario Especial.

Organización Nacional de Ciegos

La festividad de su Patrona Santa Lucía

Como en años anteriores, esta Delegación celebrará el miércoles, día 13 del actual, una Misa solemne en la iglesia parroquial de San Benito de esta Ciudad, en honor de su Patrona Santa Lucía. Esta Delegación invita al público en general a la asistencia de este acto, al que han sido también invitadas las autoridades y jerarquías locales.

Con motivo de la festividad patronal, no se celebrará sorteo del Cupón Pro-Ciegos pues no se realizará venta del mismo.

La Secretaria del Juzgado Municipal

Se publica en el B. O. del Estado, Orden del Ministerio de Justicia, disponiendo concurso de traslado de Secretaria de Juzgados Municipales, entre las que figura la de Ferrol, vacante por fallecimiento de D. José Vázquez, la desempeñaba. Corresponde al turno de antigüedad de ser vicios efectivos en la categoría y puede ser solicitada entre secretarías en activo de la segunda categoría.

Seo del Cupón Pro-Ciegos pues no se realizará venta del mismo.

Su traje, paño Omega

Las Pañerías Exclusiva venta FERROL

Recuerde que el buen Paño, en Las Pañerías se vende. Jamás se arrepentirá de haber comprado en Las PAÑERIAS

PAÑO OMEGA, lo mejor que se fabrica en el Mundo entero Forrería de primerísima CAUDAD

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 15. Mínima, 11,2. Media, 13,1. Dirección del viento, SE. Fuerza, fesco. Estado del mar, marejada del O. Cielo, cubierto: cúmulos y estratos. Visibilidad, regular. Barómetro, 757,8

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia.
Doña Inés Lastres, Avenida Generalísimo, 23 y doña María Otero, General Franco, 142.

¡EXITO ARROLLADOR!

Con el cartel de los días anteriores de no hay localidades triunfa apoteósicamente el estreno en España

CORNEL WILDE
BELINDA LEE
CHRISTINA KAUFMANN



CONSTANTINO EL GRANDE

DIRECTOR: LIONELLO DE FELICE
EASTMANCOLOR · TOTALSCOPE

En el marco incomparable del
CINE ATENAS

Se hablará de ella como de una leyenda. Se comentará y añorará
(APTA PARA TODOS)

NOTA: Reserve sus localidades para días sucesivos en Real, 120 (enfrente de la Casa Nore) o llamando al teléfono, 2622.

Programa deportivo para hoy

Hoy, se celebrará en el Campo de Deportes del Colegio "Tirso de Molina", los siguientes encuentros:
A las 11, Maestría - Instituto y a las 12, Dafonte - Bazán, correspondientes al Campeonato Juvenil Escolar de Baloncesto.
A las diez de la mañana, en el Estadio "Manuel Rivera", tendrá lugar el encuentro entre los preseleccionados de fútbol juvenil.
A las 12, en el Gimnasio de la Bazán, se celebrará el partido Bazán - Unión Deportiva Oense, correspondiente al Campeonato de Baloncesto de Segunda División.

Belén de la Orden Tercera

De nuevo ante las Pascuas Navideñas, el público del Ferrol podrá admirar en su conjunto artístico y literario diseñado, el Belén que Alfredo Martín, expone en la Orden Tercera. Las novedades que este Belén brinda al público en este año el rebasa en gran parte a los anteriores.
La fama de este Nacimiento no puede ni debe decaer.
Todos nos sentiremos atraídos por la hermosura, arte y gran acierto en la concepción del ya tradicional Belén de la Orden Tercera.
Podrán admirar el susodicho Nacimiento desde el sábado próximo.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS
Hoy corresponde la Exposición del Santísimo en la capilla de Cristo-Rey.
Lunes y martes en la capilla de Dolores, Plaza de Amboage.

ESTRENO CUMBRE HOY EN JOFRE

Un acontecimiento fuera de serie milagro del cine moderno

LOS BANDEIRANTES

Otra sensacional película de MARCEL CAMUS
El gran realizador de "ORFEO NEGRO"

NOTICIARIO NO-DO

Funciones a las 5'15, 7'45 y 10'45

LA GRANDEZA DE UN TEMA...
LA MAGNITUD DE UNOS ARTISTAS...
LA SOBRECOGEDORA BELLEZA DE UNOS ESCENARIOS...
EN UN FILM GIGANTESCO

El aliento humano palpita en cada una de sus escenas

MARAVILLOSO EASTMANCOLOR

PARA MAYORES



Brigitte Bardot
Henri Vidal

Quiere Vd. bailar conmigo?

EASTMANCOLOR
Con la colaboración de
DAWN ADDAMS y
DARIO MORENO
PAUL FRANKUR
NOEL ROQUEVERT
PHILIPPE NICAUD
DIRECTOR: MICHEL BOISROND
(PARA MAYORES)

ESTRENO SENSACIONAL HOY EN EL AVENIDA

NOTICIARIO NO-DO "PESCADOR PESCADOR"
Funciones: A las 5-15 — 7-45 — 10-45

Una super-joya
GENIAL
ASOMBROSA
INIGUALADA
INIGUALABLE

Hermoso rasgo de caridad

Los alumnos del Instituto adquieren un coche con motor para un inválido

En esta época navideña en que todo el mundo está pendiente de que la lotería otorgue su favor a todos y cada uno de los miembros de la sociedad, quiso un grupo de alumnos del Instituto de Caridad que a un inválido le tocara el premio que más anhelaba: un carro con motor.

El pasado sábado, en la emisión de caridad "La Voz del Corazón", transmitida a través de Radio Ferrol, se les entregó a los alumnos del Instituto de Caridad el dinero para la adquisición del mencionado vehículo. Se habían presentado el director del Centro, don Victorino López González, el jefe de Estudios, don José Naya, asesor religioso del Centro, don D. Antonio Bouza, el director de Caridades Diocesanas, don Miguel Jiménez, y otros miembros de la citada organización de caridad, así como varios alumnos y el inválido favorecido por ellos, Andrés García Rodríguez.



El director del Instituto, profesores, alumnos y miembros de Caritas con el inválido de Santa Marina. (Foto Paadín)

El pasado miércoles hemos asistido a un sencillo pero simpático y emocionante acto en el Instituto, consistente en la entrega del dinero para la adquisición del mencionado vehículo. Se habían presentado el director del Centro, don Victorino López González, el jefe de Estudios, don José Naya, asesor religioso del Centro, don D. Antonio Bouza, el director de Caridades Diocesanas, don Miguel Jiménez, y otros miembros de la citada organización de caridad, así como varios alumnos y el inválido favorecido por ellos, Andrés García Rodríguez.

Tras la entrega del importe de este carro, dieciséis mil quinientas, que, junto con mil más se habían recaudado con anterioridad, hacen la cantidad de dieciséis mil quinientas, que es el total del precio de este aparato, hemos charlado con varios alumnos y con el propio favorecido.

—¿Emocionado? —le preguntamos a Andrés García Rodríguez. —Muchísimo. Tanto o más que la noche del sábado, en la cual no pugué ojo hasta altas horas de la madrugada.

—¿Estará usted contento, ¿no es así? —Contento es poco. Para mí fue como el premio gordo de la lotería. Imagínese usted que ahora ya podré trabajar y ganar algunas pesetas para hacer frente a la vida.

—¿Quiere usted decir alguna otra cosa para los lectores? —Sí. Agradecer al Instituto, a Caritas, a Diocesis, a Radio Ferrol y a todos los oyentes, su apoyo y su generosidad para conmigo, que el Señor se lo pague, puesto que yo sólo puedo hacerlo con mis oraciones.

Tras las palabras sostenidas con este pobre inválido, charlamos brevemente con alguno de los



Andrés García Rodríguez, el inválido favorecido por los alumnos del Instituto

PELICULAS DE HOY

JOFRE CAPITOL

HOY: 5-15 — 7-45 — 10-45
ESTRENO CUMBRE
Una super-joya genial, asombrosa e inigualable

Los Bandeirantes

Otra sensacional película de MARCEL CAMUS
(Para mayores)
NOTICARIO NO-DO

AVENIDA

HOY: 5-15 — 7-45 — 10-45
ESTRENO SENSACIONAL
Una película que encanta, cautiva, alegre y divertida

¿Quiere Vd. bailar conmigo?

Con BRIGITTE BARDOT y HENRI VIDAL
(Para mayores)

CALLAO

HOY: A las 5-30 — 8 y 11
La película que todos esperaban

COWBOY

Con GLENN FORD y JACK LEMMON
(Para mayores)
NOTICARIO NO-DO
A las 3: Gran Infantil
"Un genio anda suelto"

CINEMA HOY

ALTA FIDELIDAD 4-6-8-11
FABULOSO ESTRENO!
SCOPE COLOR
KIRK DOUGLAS
¡¡¡Colossal!!!

Hombres temerarios

¡GRAN ÉXITO!
(Menores)

Del infierno a Texas

Se recordará como uno de los mejores Westerns
Por DON MURRAY y DIANE VARS
(Tolerada)
Complemento: NO-DO

RENA

HOY: 6 — 8 y 11
125 RUE MONTMARTRE
¡Intriga... Misterio... Acción...
Con LINO VENTURA y ANDREA PARISY
(Mayores)
Complemento: NO-DO
A las 4: ¡Gran Infantil!
"GIGANTE"

Madrid-París

HOY: 6 — 8 y 11
Un relato dramático novelesco en un film memorable
Con ELIZABETH TAYLOR y ROCK HUDSON
(Tolerada)
A las 3-30: Gran Infantil
"GIGANTE"

GIGANTE

Un relato dramático novelesco en un film memorable
Con ELIZABETH TAYLOR y ROCK HUDSON
(Tolerada)
A las 3-30: Gran Infantil
"GIGANTE"

Cine ATENAS

HOY: A las 5, 8 y 11
Sigue con gran éxito la proyección de la película

Constantino

El Grande
Con CORNEL WILDE y BELINDA LEE
(Para todos los públicos)

Gacetillas locales

LA EXPOSICION DE CASTRO ESTEVEZ
Continúa con gran éxito abierta al público la exposición pictórica del artista Rafael Castro Estevez.

Una gran cantidad de admiradores de este excelente paisajista ferrolano visita diariamente la sala del Palacio Municipal donde se exhibe la nueva muestra de la creación de Rafael Castro.

Hasta ahora ocho cuadros presentan el cartel de adquiridos lo cual da idea del éxito de esta pintura entre sus paisanos. Recordemos que la exposición se halla abierta al público los días laborales de 7 a 10 de la noche y los festivos de 12 a 2 de la tarde y de 7 a 10.

RELACION DE OBJETOS DONADOS CON DESTINO A LA TOMBOLA PRO-NAVIDAD DEL NECESITADO

14ª relación: Don Aveino de la Torre 12 pastillas de jabón y 8 tubos de pasta dentífrica. D. José A. Rodríguez Tenreiro, 12 pastillas de jabón. Representación de Butano, una magnífica estufa.

SOBRE UN RUMOR

Habiendo circulado el rumor de que uno de los bacaladeros que llegarán dentro de unos días a nuestro puerto traía a bordo a un tripulante muerto, hemos comprobado la noticia y nada hay de cierto, en cuanto se refiere a Ferrol, aunque sí que había fallecido uno de sus tripulantes, de angina de pecho, siendo desembarcado en Pasajes.

tres profesores, disputándose entre los cursos.

—¿Satisfecho? —preguntamos a María Jesús Sánchez Chao, también de sexto curso.

Si y no. Satisfecho por lo logrado hasta ahora, pero esperamos que con el fondo restante (5.100 pesetas), y con la subasta de ahora, pretendemos hacerle un kiosko para vender periódicos, confando, naturalmente, con la ayuda de todos los alumnos y el apoyo del Ayuntamiento.

Diga usted que cuando tengamos esas cosas que me han conseguido y pueda ganar una peseta, me hago socio de Caritas.

—me interrumpe Andrés García Rodríguez.

Otro gesto digno de elogio es el de este hombre, que, desamparado, por la fortuna, ve hoy abrirse nuevos horizontes y piensa ya en ayudar a los seres más necesitados aún que él.

Este hermoso rasgo de los alumnos del Instituto, pone de relieve que, mientras, pesa sobre el mundo la amenaza de una guerra nuclear, mientras el odio impera entre las naciones, la nueva generación de estudiantes se preocupa de los problemas sociales, especialmente de aquellos seres, hermanos suyos, que lo pasan mal.

Que Dios se lo premie, otorgándole sus deseos, los estudios para que el día de mañana sean hombres de provecho y se sientan hermanos con sus semejantes como hoy lo están.

PANCHETE (Fotos Paadín)

Se celebró ayer la fiesta del Día del Funcionario Municipal

Reunión-Coloquio de la Hermandad de San Cosme y San Damián

Mañana, lunes, en la sala de Juntas de San Francisco, la Hermandad de San Cosme y San Damián invita a todos los farmacéuticos médicos y veterinarios a la primera reunión-coloquio de presente curso sobre un tema de deontología.

SUCESOS

ACCIDENTES DE CIRCULACION

Ayer, en la confluencia de las calles Canalejas y Lugo, entraron en colisión la bicicleta que montaba Fernando Armentia Otero, de 15 años con domicilio en Borralás, 16-bajo y un turismo. El ciclista sufrió ligeras heridas de pronóstico leve.

Alrededor de las seis de la tarde de ayer y en las viviendas de a Bazán de Caranza, calle A, chocaron una moto conducida por Porfirio Ramos, de 55 años, y un automóvil de Almirante Vierna, y un motocarro que conducía José Giraldo Ramos, de 36 años, casado, y con domicilio en la Plaza del Callao, 9-bajo.

Ambos vehículos sufrieron de perfectos de poca importancia.

Sociedad

NATALICIO

Ha dado a luz un niño que hace el número nueve de sus hijos, la esposa del capitán de fragata don Luis Lago López, de soltera, María Victoria Alvarino.

Nuestra afectuosa enhorabuena.

J. Pardo Bedía

MEDICO OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8
Durvire, 60, teléfono
FERROL

Ayer se celebró el Día del Funcionario Municipal acto que tuvo lugar por primera vez y que serviría de punto de arranque para dar a la fiesta mayores vuelos, dada la importancia que encierra el hecho de la confraternidad de los funcionarios de todas las categorías.

El acto fué de auténtica hermandad, y estuvo presidido por el Alcalde, don José María López Ramón. Asistieron tenientes de alcalde, concejales y altos cargos municipales y más de 150 funcionarios y empleados del Ayuntamiento.

El médico jubilado, señor Fernández Campos, inició con unas palabras el acto, expresándose en alto tono de camaraderismo los señores Sarachaga, Lorenzo y Cenalmor (don Rogelio), haciendo un breve y sencillo resumen del Alcalde señor López Ramón, cuyas palabras fueron acogidas por una ovación por los presentes. Se mostró muy satisfecho por presidir esta fraternal fiesta sin distinción de clases y propuso que se celebrase todos los años el día 13 de octubre, fecha de relieve en la historia local ferrolana. Hizo elogios de los empleados y funcionarios, en especial de los jubilados ya, señores Rey Gabeiras y Marino Rlánde que siguen prestando sus servicios en el Ayuntamiento con todo entusiasmo y que transmitiría la importancia del acto al Ministro de la Gobernación Sr. Alonso Vega, para que haga llegar al Carallo la adhesión y lealtad de todo este personal. Agregó el señor López Ramón que condonaba los castigos y expedientes a los que estaban sometidos algunos funcionarios y empleados y les instó a que continúen unidos con verdadera hermandad para servir al Ayuntamiento que es servir los intereses de la ciudad, a la que todos nos debemos. Terminó diciendo que guardaría de esta fiesta el mejor recuerdo y que él, aunque es el Alcalde, es también el amigo de todos, por ser uno más en la labor de servir a Ferrol.

El Alcalde fué ovacionado por los concurrentes y el acto terminó en medio del mayor entusiasmo.

El interventor señor Martínez López dijo que el secretario general, señor Serrano Ventura se adhería al acto, expresando que no podía asistir por reciente luto familiar.

Los condesales enviaron un ramo de flores a la distinguida esposa del señor López Ramón, como prueba de simpatía y respeto.

FERROL HACE 40 AÑOS

9 DE DICIEMBRE DE 1921
Ha llegado el Inspector de la Caja de Seguros don Angel Pedreira Labadie, que conferenció con el alcalde, señor Sánchez Alviño, acerca de la necesidad de llevar a cabo la relación de personal obrero y en general trabajador, para ser beneficiarios de la Caja de Seguros.

—oOo—
Ayer regresó de La Coruña el Cuadro de Declaración de "La Pina", que fué a devolver la visita al Patronato de Caridad de la ciudad vecina. Se puso en escena en el teatro "Rosalia Castro" la comedia "No te ofendas, Beatriz".

—oOo—
Se concede la Gran Cruz del Mérito Naval a los condesales don Pedro Mercader Zúñiga, don Federico Monreal y Fernández-Rodil y don Salvador Buhigas Abad.

—oOo—
Se dispone el ascenso de los tenientes de navío don Modesto Rebollo Domínguez, don Luis Azárate y García de Lomas, don José María Aznar Barrena, don Eduardo García Ramírez.

—oOo—
Idem a los tenientes coroneles de Infantería de Marina, don Joaquín Sánchez Puljo y don Adolfo Albarra-cin del Valle.

—oOo—
Idem a los comandantes también de Infantería de Marina don José Granados Cantos y don Abelardo Galarza y Alvarogonzález.

—oOo—
Idem a los comandantes de Artillería de la Armada don Ricardo de Lastra y Soubrier, don Norberto Morrell Salinas, y don Eugenio Marañón Gallego.

—oOo—
En las primeras horas de la noche de ayer, se recibió orden telegráfica del Capitán General de la Región, disponiendo sea preparada una Batallería de la Comandancia de esta Plaza, con destino a Melilla.

Seguidamente se dió aviso urgente a los jefes y oficiales, con objeto de proceder al sorteo de la Batallería que ha de marchar.

Cúpole en suerte a la que manda el capitán don Pedro Iglesias Sierra, en la que figura el alférez don Adelardo Sánchez.

Forman parte un suboficial de sargentos, ocho cabos, un corneta, dos artilleros de primera y cincuenta y ocho de segunda.

Así que la batallería esté organizada dentro de tres o cuatro días, saldrá para su destino.

10 DE DICIEMBRE DE 1921
Ha quedado organizada la batallería del Regimiento de Artillería de la Comandancia de esta plaza, según se dispuso por orden telegráfica del Capitán General de la Octava Región, con destino a África.

La manda el capitán don Pedro Iglesias Sierra, alférez, don Adelino Sánchez, suboficial, don Julián Rodríguez Part, sargentos, don Nemesio Rivas, y don Nicolás Vesterlo; dos artilleros de primera clase, un corneta y cincuenta y ocho artilleros de segunda. Entre éstos figuran algunos de cuota.

Se ha constituido el Orfeón "Viva España", del que forma parte un excelente núcleo de jóvenes ferrolanos, entusiastas de la música y del sentimiento patriótico.

La comisión organizadora ha nombrado presidente honorario, al joven comerciante de esta Plaza, don Rafael Álvarez Castelo, al que visitó ayer, para participar el nombramiento, que aceptó muy gustoso.

Ha sido pasaportado para Cartagena, nombrado comandante del torpedero 22, el teniente de navío, don Francisco Guzmán Bosch.

Han sido destinados al Regimiento de Infantería número 8, de guarnición en Lugo, los alféreces de dicha Arma, don Gonzalo Pérez Díaz y don Juan Miguel Villar.

Para Jaca, destinado al Regimiento de Infantería de Galicia, número 19, el alférez don Francisco Rivas Fernández.

Se ha recibido orden del Ministerio de Marina, disponiendo que el crucero "Cataluña" salga de Cádiz y Melilla.

Anuncios

POR PALABRAS

Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

FERROL

ALQUILERES

SE ALQUILA cuarto piso General Aranda, número 168. Razón: Rubalcava, 26 - bajo.

Tintorería. — Ferrol. SE ALQUILA piso amueblado con todo servicio, sitio céntrico. Razón: esta Administración. — Ferrol.

COMPRA-VENTA

COMPRO muebles, ropas y objetos. uso. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2506. — Ferrol.

VENDESE comedor estilo inglés, buen uso. Razón: Atocha, 4, primero (Vías, Marina). — Ferrol.

MAQUINAS SASTRE RIA, Garantizadas, facilidades pago. Calle S. Sagasta, 14. Ferrol.

ENSEÑANZA

TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA, rapidísima. — Enseñanza por señorita en 15 días. Augustas, 5-1. — Ferrol.

FINCAS

SE VENDEN solares en el Ensanche. Razón: Rubalcava, 26. — Ferrol.

ALQUILERES

VENDESE dos pisos libres, construcción moderna, sitio céntrico. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE primer piso libre (Ensanche) con todo servicio. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, sitio muy céntrico, precio pesetas 275.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE pisos muy céntricos, libres, exentos de contribución. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

ALQUILERES

ROCA. — SERIEDAD, SOLAMENTE AGENCIA ROCA. General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

SANTIAGO

ALQUILERES

SE ALQUILA ma-

ALQUILERES

VENDESE casa tres plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

SANTIAGO

ALQUILERES

SE ALQUILA ma-

ALQUILERES

VENDESE casa tres plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

SANTIAGO

ALQUILERES

SE ALQUILA ma-

ALQUILERES

VENDESE casa tres plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

SANTIAGO

ALQUILERES

SE ALQUILA ma-

ALQUILERES

VENDESE casa tres plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa seis plantas, calle General Franco, toda libre, exenta de contribución. AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE finca Carretera Castilla, tres hectáreas de tierra, frutales, libre. AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

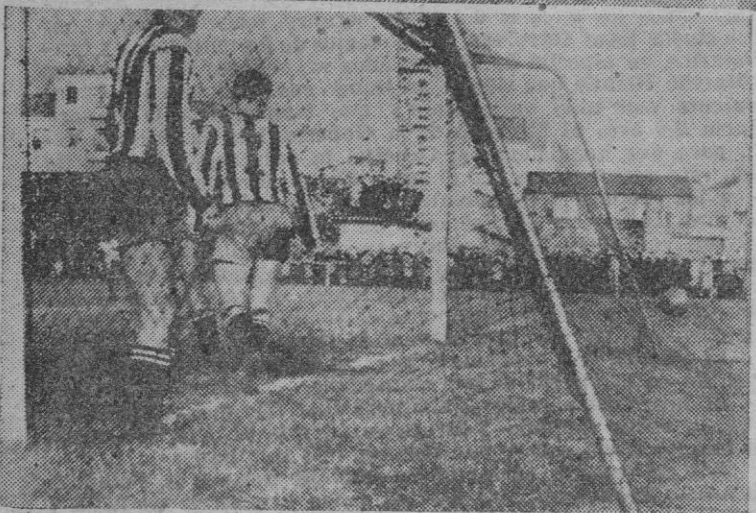
QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? AGENCIA

VENDESE casa tres plantas, construcción moderna, precio pesetas 175.000. Informese: AGENCIA ROCA. — General Franco, 81. — Ferrol.

Del partido Ferrol-Arsenal



Pruebas de Natación en Madrid

Fueron superadas varias marcas

MADRID, 9.— Tres records nacionales y once regionales se han superado hoy en la reunión de natación en la Piscina Municipal de Madrid. Pujol, de Cataluña, en 100 metros mariposa, ha batido las marcas absolutas, juvenil e infantil de la distancia, con 1-51, así como la regional de Cataluña. Cospedal, de Noroeste, bate las marcas regionales absoluta y juvenil, con 1-13-3. Un equipo de relevos para los 4 por 100 estilos, formado por Cásas, Rodríguez, Pujol y Espinosa, han desbordado el record nacional absoluto de la distancia, con 4-33-2. — Afili.

Homenaje a Román

A las cuatro menos cuarto en el Estadio Manuel Rivera, selecciones "Viejas Glorias" Ferrol-Coruña

Serán muchos los aficionados que acudan esta tarde al Estadio Manuel Rivera, para presenciar el partido homenaje a Román, en el que se enfrentan los que un día fueron magníficos jugadores

de algún club gallego y entre ellos, del Ferrol o Deportivo. Sin ser un encuentro en que se ventilen puntos para una clasificación ligera, es la atención por su agradable recuerdo, al poder ver otra vez, con sus



Román, en la actualidad

atuendos deportivos, a los que un día nos dieron tantas satisfacciones. Por otra parte, el principal motivo lo ocasiona la difícil situación en que se encuentra el homenajeado, para quien el aficionado no debe regatear esa ayuda que se pide y que tanto se merece.

Los equipos estarán formados a base de los siguientes jugadores: SELECCION FERROL. — Moreno, Perucha, Castro, Juanito González, Caliche, Portuégas, Sobrino, Malet, Perniche, Ferreiro, Castiella, Fontenla, Landeta, Barón, Caeiro, Fabeiro, Alvarito, Sebito, Román y Tino.

SELECCION CORUÑA. — Acuña, Novo, Chacho, Botana, Julián Cuenca, Moralo, Ponte, Lechuga, Tito Blanco, Santín, Eliseo, Mantillo, Leston, Ellegui, Breijo y Valerio.

El comienzo del encuentro está anunciado para las cuatro menos cuarto de la tarde. — K.

deportes

Las selecciones A y B España-Francia se enfrentan hoy en París y Zaragoza

Jornada de vuelta de la primera eliminatoria de Copa

Hoy tenemos un doble España - Francia, que a pesar de su carácter amistoso — ya que el fútbol internacional ha derivado ahora más que nunca en competición — encierra un marcado interés. En primer lugar para los franceses, que van a constatar sus posibilidades con vistas al partido de desempate para el Campeonato Mundial contra Bulgaria. A los españoles también les va mucho en los dos encuentros, ya que, clasificados para acudir a Chile, hay por delante mucho que ver y que preparar.

La Selección A de España juega en París. El señor Escartín, que esta tarde renunciará con carácter irrevocable, dedica especial interés al otro equipo, es decir, a los "bes", que en Zaragoza recibirán a sus colegas galos. Porque en realidad en el Estadio de Colombes no va a tener demasiada trascendencia este amistoso de los equipos A de España y Francia, de marcado perfil de entrenamiento. Habrá sido así por lo que el señor Escartín se limitó a tomar al Real Madrid y al Barcelona como base de nuestro seleccionado mayor.

Para nuestros planes futuros, no cabe duda que el mayor interés se centra en el encuentro de Zaragoza, por ser en la Romareda donde se presentarán los valores en quienes la acción española cifra sus ilusiones para la fase final del Mundial de Chile.

Como es natural, la Selección francesa cifra su mayor ilusión en la confrontación con el equipo A español. Porque, repetimos, Francia tiene sin decidir la eliminatoria con Bulgaria. La piedra de toque de nuestro equipo A puede darle la medida exacta de sus posibilidades en campo italiano de desempate dentro de una semana.

El vallecino, por lo que respecta a la doble jornada hispano-francesa, es favorable a nuestros colores. Del otro lado del Pirineo, las impresiones señalan tendencia a un pronostico favorable al equipo español, cuya visita al Estadio de Colombes se ha traducido en la venta total del taquilla con bastantes horas de antelación a la del comienzo del partido.

COPA DEL GENERALISIMO

La quiniela de la semana nos presenta el único programa futbolístico oficial de este domingo sin Liga. Jugarán únicamente los encuentros de "vuelta" de la primera eliminatoria correspondiente al torneo Copa de S. E. el Generalísimo.

Participan los cuatro equipos gallegos de la Segunda División. Excepto el Pontevedra, los margenes celtico, deportivista y oranesano son bastante tranquilizadores. Creemos, por lo tanto, que la devolución de visita del Celta a Cordoba, del Deportivo a Huesca y del Orense a Albacete pueden confirmar la clasificación de los tres para la ronda siguiente. Está en desigualdad de probabilidades el Pontevedra, que en todo caso podría llegar a forzar un partido de desempate.

La Liga, pues, está hoy en fase de descanso, aprovechable para reponer energías y corregir defectos. Por esa misma razón, algunos equipos encuadrados en la Segunda, cargados de goles en la anterior jornada de la Copa del Generalísimo, pudieran dar a esta jornada un carácter de tregua. Pensemos, por ejemplo, que esperanzas puede tener el Cordoba de eliminar al Celta, habida cuenta el amplio margen de tantos que tiene en contra el "once" cordobés?

ALFE

El equipo francés hará en el Estadio de Colombes, frente al conjunto español, un ensayo general

Comienzo del partido: 2,30 de la tarde



MADRID. — Jugadores y técnicos de la selección nacional de fútbol de España, en el momento de embarcar en el avión que los trasladó a París, en donde hoy disputarán, frente a la selección de Francia, un encuentro amistoso como preparación para la participación española en el Mundial de Chile.

PARÍS, 9. — La selección nacional francesa de fútbol hará un ensayo general frente al equipo nacional español mañana por la tarde en el Estadio de Colombes, con vistas a su partido del día 16 en el Estadio de San Siro, de Milán, contra Bulgaria, en encuen-

tro decisivo para la calificación de cualquiera de los países para la fase final del Campeonato Mundial de Fútbol que se celebrará en Chile.

El equipo francés está mucho más interesado en utilizar el partido de mañana contra la selec-

ción A de España como entrenamiento en toda regla que en adjudicarse el triunfo. Los españoles, por su parte, han aceptado caballeramente esto y harán de piedra de toque, en que se comprobarán las probabilidades galas frente a los búlgaros.

"Nada nos complacería más que ver que Francia se calificara para la fase final de Chile", declaró Andrés Ramírez, secretario de la Federación Española de Fútbol. Ambos equipos han descansado hoy. En los respectivos entrenamientos, los jugadores, titulares y reservas, de ambas selecciones se dedicaron a pasear por los bosques de las proximidades o a jugar animadas partidas de fútbol. Los españoles, que permanecieron en medio del bosque de Chantilly, disfrutaron tiempo libre pero poco.

Existe gran interés ante el encuentro y se espera que unas cuarenta mil personas se encuentren en las tribunas del Estadio de Colombes, si se mantiene el tiempo de hoy.

El diario deportivo francés "L'Equipe" titula hoy su principal información de la siguiente forma: "Francia - España, un imprevisto entrenamiento seis días antes del Francia - Bulgaria".

El periódico agrega que al hacer frente a Di Stéfano y a los brillantes jugadores españoles, el equipo francés, desea armarse de nueva confianza — pérdida en los últimos tiempos — confirmando la seguridad y potencia de su defensa y formar un ataque más poderoso y con más mordiente que el que no logró marcar en Solá últimamente.

El partido de mañana será el último que verá don Pedro Escartín en su capacidad actual de seleccionador nacional español. Escartín ha confirmado en esta ocasión la dimisión de su puesto después del encuentro de mañana.

Preguntado sobre lo que recordaba con más satisfacción en los tiempos de seleccionador, el señor Escartín declaró: "El afecto de mis jugadores y la relación cordiales que sostuvo con el entrenador Muñoz. Mi mejor recuerdo es la victoria que obtuvimos en Cardiff, en partido eliminatorio del Campeonato Mundial. Abandonó el equipo español con la mente tranquila y en paz. La meta que llevaría a España a la fase final de la Copa Jules Rimet y lo he conseguido: esto es suficiente para hacer feliz a cualquier seleccionador".

El señor Escartín manifestó también que ha dado al fútbol internacional nuevas figuras tales como Miera, Zoco, Zaldua, Aguilera, Marcelino.

El partido comenzará a las dos y media de la tarde y será dirigido por Kelly, de Inglaterra, que será auxiliado en las bandas por los jueces de línea Jones y Keen, del mismo Colegio. — Afili.

EL PARTIDO DE ZARAGOZA COMENZARÁ A LAS CINCO

ZARAGOZA, 9. — La Federación Aragonesa de Fútbol ha comunicado a la Prefectura que el partido internacional amistoso entre las selecciones "B" de España y Francia, comenzará a las cinco de la tarde (Afili).

MONTESA

BRIO 110

Deportiva

Precio f. f. 21.700

COMANDO 150

Utilitaria

Precio f. f. 17.950

MONTESA 150

Gran Turismo

Precio f. f. 20.850

A todas partes.

con **MONTESA** llegará

¡Atención a nuestra campaña de invierno!

18 meses de crédito sin recargo de intereses

AGENTES

Auto - Avión - Andrés Conde Vázquez

LA CORUÑA: Feijóo, 1. Telf. 26403-26404

EL FERROL: Plaza de España, 9 y 10. Telf. 2733

LUGO: Ronda Castilla, 20. Telf. 3015

El mal tiempo dificulta el Premio Automovilístico de la Argentina

Oscar Gálvez, primero en la clasificación

ZAPALLA (Argentina), 9. — El mal tiempo y las pésimas condiciones de las carreteras fueron causa de grandes dificultades para los 39 pilotos "supervivientes" que participan en el XXXIX Premio Automovilístico de la Argentina.

La segunda etapa corrida ayer fue de 907,6 kilómetros, por carreteras montañosas al pie de las colinas de los Andes. Los primeros 400 kilómetros se corrieron por buenos firmes, pero los restantes por entre bosques, lagos, colinas y carreteras embarradas. La salida fue aplazada hora y media porque el tiempo era tan malo que la visibilidad era casi nula de la fuerte lluvia que caía en aquellos momentos.

Lujan Saigos, pilotando un "Chevrolet" llegó el primero a la meta con un tiempo de 7 horas 23 minutos y 55 segundos.

Oscar Gálvez con Ford seis veces, vencedor de esta carrera y ganador de la primera etapa livió 7 horas 27 minutos y 27 segundos.

Angel Munier con un Chevrolet se clasificó en tercer lugar con 7 horas 28 minutos y 21 segundos.

Cuatro pilotos hubieron de abandonar la prueba debido a las averías sufridas y accidentes,

aunque ninguno de ellos de importancia.

En la clasificación general sin confirmar oficialmente figura en primer lugar Oscar Gálvez, con un tiempo de 13 horas y 58 segundos para las dos etapas corridas por un total de 1967, 4 kilómetros. En segundo lugar figura Angel Munier y en el tercero Lujan Saigos.

SANATORIO

PROFESOR

VILLAR IGLESIAS

Cirugía del Riñón

Vejiga y Próstata

Teléfono 1304

General Pardillas, 1

Santiago de Compostela

deportes

PIERRE GEORGY: Un paralítico triunfa en el fútbol suizo

Tiene 20 años, actúa de interior y extremo en el Servette y usa barba

Su brazo izquierdo, inutilizado, no le impide ser un formidable jugador

GINEBRA. (Especial de EUROPA PRESS, por PAUL LAURENT para EL CORREO GALEGO).

Dado mucho de que en todo el mundo futbolístico exista otro caso como el del joven futbolista suizo Pierre Georgy. He conocido a jugadores deformes, incluso faltos de un brazo, que han destacado en el fútbol, pero ninguno llegó a poseer la categoría de Georgy ni consiguió jugar como titular en un club de primera categoría.

Pierre Georgy, de 20 años, actúa como interior o extremo izquierdo en el Servette de Ginebra, campeón de suiza y reciente vencedor del Dink de Praga, en el primer partido de octavos de final de la Copa de Europa, por 4-3. Pese a su brazo y mano izquierdos, poco menos que inútiles para el movimiento desde el momento de su venida al mundo, Georgy destaca como uno de los mejores ases del fútbol suizo. Incluso ha sido seleccionado ya para el equipo nacional de promesas y ha sido campeón del país con el Servette.

Vendido en el terreno de juego es imposible no extrañar su figura, así como sus maneras desacompañadas, pero no por ello menos rápidas y eficaces. Georgy, sin preocuparse poco ni mucho de su brazo izquierdo inútil, juega como podría hacerlo cualquier otro y nada tanto como el que más. Su fuerza de voluntad, su entusiasmo y su moral han hecho posible el milagro.

“HAY OTROS PEORES” —Si madre —explica muy serio— me decía siempre que otros sabían todavía peor que yo. Gracias a esa forma de pensar, en mi casa yo fui siempre uno más. Nunca me trataron con especial benevolencia. No había motivos para ello.

Por culpa de su defecto físico, se amó durante su juventud que la parte izquierda (o sea) de su cuerpo llegara a perderse también por falta de ejercicio e incluso que la columna vertebral sufriera peligrosamente esas consecuencias, pero la fuerza de voluntad de Pierre no lo permitió. Jamás se conformó con su suerte. Se propuso, por el contrario, llegar tan lejos como pudieron llegar los demás, y lo consiguió plenamente.

Jamás dejó de ejercitar todos los músculos posibles. Me costaba mucho trabajo al principio, pero lo conseguí. Si no lo hubiera hecho —sonríe—, estoy seguro de que ahora sería una perfecta calamidad. Un nuevo vivo.

Pierre Georgy comenzó un día a sentir pasión por el fútbol. El mismo explica sus primeros pasos balbuciendo:

—Jugué con un equipo infantil en Cannes. Nunca desespere. Nadie me decía nada, pero yo sabía lo que todos pensaban: “No llegará lejos. El mismo se dará cuenta de la inutilidad de todos sus esfuerzos”. Pese a ello, insistí en todo momento y hoy tengo la satisfacción de haber demostrado que muchos estaban equivocados pensando así. Poco a poco, tras ser campeón de infantiles y juveniles, pase al primer plano futbolístico. Pero esto no lo es todo. Jamás me consideré satisfecho porque siempre quise llegar más lejos.

BENEVOLENCIA —Muchas personas que si Pierre triunfa en el fútbol se debe a la clemencia de sus adversarios. El propio Pierre da su opinión sobre esto:

—No quiero que nadie me tenga lástima. ¿Por qué van a tenerme lástima? En el campo yo soy igual que todos y rindo como cualquiera. Si algún adversario teme encontrarme, solo lo temeré la primera vez. A la segunda me entrará decididamente porque se habrá dado ya cuenta de que es peligroso darme facilidades.

—¿Qué dice la Prensa sobre el fútbol de Georgy? Lean también su opinión.

—Al principio —cuenta— los periodistas decían de mí que jugaba muy bien y que esto tenía de mí estado físico. Esta forma de escribir es algo que no adoro. Yo soy como todos y si juego bien no deben decirlo sin añadir nada de mí brazo; si, por el contrario, actúo mal un día, también deben decirlo sin preocuparse para nada de todo lo demás. Puedo desentenderme como cualquier otro.

Ahora habla de nuevo Georgy de sus adversarios.

—Se dice que mis adversarios no actúan contra mí como contra los otros. Me asusta que eso pueda ser cierto. Deseo que me consideren uno más y en el fondo de que así lo hacen; de que tampoco me hacen caso al menos en esos adversarios de Georgy han opinado a su vez sobre la cuestión.

—Al principio, realmente, pensé que entrar en la dura vida normal, pero luego hay que ir de lo contrario, nos pesará. Su brazo izquierdo inútil

no le resta posibilidades. Si se da paso a los sentimientos, su clase terminará mareándole a uno.

UNA PEQUEÑA VENTAJA

¿Tiene alguna ventaja Georgy durante un partido de fútbol a causa de su inutilidad del brazo y mano izquierdos. Esta es su propia opinión:

—Creo que si tengo una ventaja, me refiero a los saques de banda. Aunque como el balón con las dos manos, solo puedo impulsarme verdaderamente con una, la derecha; la izquierda solo actúa como simple acompañante en el acto. En esto —añade— he de reconocer que tengo ventaja, ya que los árbitros jamás me han pasado falta.

Antes se acusaba veladamente a Georgy de no saltar a los balones altos. Incluso esto ha pasado ya. Ahora Pierre remata de cabeza como cualquier otro. Y marca excelentes goles. El no teme a nada ni a nadie. Este es el secreto de su increíble éxito.

—Todos mis entrenadores —explica— estoy seguro de que se extrañaban de mis condiciones, pero creo que a todos los convení en el terreno de juego. Esta temporada se que he conseguido convencer plenamente a todo el mundo. Ahora soy un jugador más y no un hombre por el que se le siente lástima y al que se dan piadosamente ciertas ventajas.

ESTUDIANTE DE QUÍMICA

Georgy, además de futbolista, es estudiante de Química.

—Así —comenta— estoy constantemente manejando ambos brazos y puedo demostrar que pocas cosas me están prohibidas. Si mi lesión hubiera sido en una pierna en lugar de en el brazo —continúa— entonces si que tal vez no hubiese podido jugar al fútbol. Sin embargo, cuando se es independiente, cuando se tiene un criterio propio y de gran voluntad, como me ocurre a mí, todo es posible, todo es perfecto. Al

fin y al cabo reconozco que soy un hombre de suerte.

Sobre el fútbol, opina Georgy: —El fútbol me ha permitido probar que no era un hombre deshecho. Cualquier triunfo en una especialidad cultural no me hubiera entusiasmado tanto. Si un paralítico, a fuerza de estudiar, se convierte en un sabio, nadie se extraña. En cambio, si triunfa en el fútbol, todos se lle-

varán las manos a la cabeza, sorprendidos. Un día me prometí a mí mismo conseguir un buen puesto en el mundillo del fútbol y creo estar consiguiéndolo ya. Si alguna vez lo logro por completo me consideraré el hombre más feliz del mundo.

Este, fuerte, decidido, inteligente, es Pierre Georgy, el famoso paralítico del fútbol suizo. Un caso seguramente único.

La Vuelta Ciclista a Méjico está en la mitad de su recorrido

Un mejicano conquista el primer puesto de la general

GUADALAJARA, 9. Méjico.—

La clasificación general individual y por equipos hasta la decima etapa de la Vuelta Ciclista a Méjico corrió ayer entre San Juan de los Lagos y Guadalajara, es la siguiente:

1.—Juan Rodríguez, Méjico, 33-11-3.
2.—Antonio Solís, Méjico, 33-12-50.
3.—Rene Decaja, Uruguay, 33-12-50.

4.—José López, España, 33-13-6.
5.—Walter Moyano, Uruguay, 33-13-45.
6.—Odilon Rojas, Méjico, 33-16-23.

7.—Melesio Soto, Méjico, 33-16-23.
8.—Jacinto Brito, Méjico, 33-17-00.
9.—Jorge Nicolau, España, 33-17-49.

10.—Crescencio Silva, Méjico, 33-17-49.
11.—Ricardo Vázquez, Uruguay, 33-18-15.
12.—Emilio Cruz, España, 33-20-11.

46.—José Suria, España, 33-45-15

Clasificación por equipos:
1.—Uruguay, 96-45-58.
2.—España, 96-51-6.
3.—Méjico, Pepsi-Cola, 69-52-3.
4.—Méjico, Distrito Federal, 96-56-7. — Alfili.

CUBRIERON YA LA MITAD DE LA VUELTA

GUADALAJARA, 9. — Los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Méjico, que descansan hoy en esta ciudad, efectuarán mañana un corto recorrido, ya que la undécima etapa se correrá sobre 72 kilómetros en circuito de Zapopan.

Después de 10 etapas los ciclistas han cubierto ya más de la mitad del recorrido. Con exactitud han hecho 1.261 kilómetros. Les queda por recorrer en 8 etapas 1.163 kilómetros. — Alfili.

Partido preselección de juveniles en el Estadio “Manuel Rivera”

Será presenciado por el seleccionador regional

A las diez de la mañana se celebrará en el Estadio un partido de preselección de juveniles, para formar el equipo que ha de representar a Galicia en los próximos campeonatos nacionales. Teniendo en cuenta que en Ferrol hay jugadores que apuntan magníficas condiciones técnicas y físicas, es posible que de aquí saiga un buen número de nombres en la libreta del seleccionador regional, que asistirá al encuentro.

Exhibición aérea deportiva de las fuerzas paracaidistas de Alcantarilla (Murcia)

Practicaron diversos saltos individuales y en patrulla

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia), 9. — La patrulla acrobática de aviones a reacción el Ala de Caza número uno de guarnición en la base aérea de Manises (Valencia), ha dado una

exhibición de quince minutos sobre el cielo de la Academia General del Aire.

A continuación las fuerzas de la Escuela Militar de Paracaidistas de la base aérea de Alcantarilla (Murcia), realizaron otra exhibición. Primeramente en salto libre, se lanzaron el capitán Blázquez y el cabo Trujillo, jefes de la patrulla, saltando desde los 2.500 metros y permaneciendo durante segundos sin abrir el paracaídas. Estos saltos los realizaron con unos dispositivos que van soltando estelas de polvo de talco, para la más perfecta visión del público asistente. Seguidamente, se lanzó una sección al mando del teniente Muñoz Lobato que efectuó a la perfección un supuesto táctico y más tarde y durante segundos sin abrir el paracaídas, se lanzó la patrulla acrobática de la Escuela, al mando del capitán Piñol, en la que figuran el capitán Ayuso que cuenta más de mil saltos en su haber y el cabo primero Fernández, campeón absoluto en los últimos campeonatos de España disputados en Madrid. Durante el lanzamiento y con paracaídas cerrados realizaron espectaculares cruces.

Estas exhibiciones forman parte de los festejos que celebra la Academia en honor de la Patrona de Aviación, Ntra. Señora de Loreto.

Otros actos serán una gimnasia motorista para los alumnos, un partido de fútbol, en el que se disputará la final del campeonato entre las escuadrillas de alumnos y para la tropa, diversos juegos recreativos y deportivos y a última hora de la tarde, una gran velada artística.

Las exhibiciones aéreas fueron presenciadas por numeroso público que aplaudió a los participantes. Asistieron también el coronel director de la Academia, don

Manuel Bengoechea, y el coronel jefe de la base aérea de Alcantarilla, donde radican las unidades de paracaidistas, don Carlos Bayo, Alfili.

Ostreicher recibirá a su madre en Viena

El Gobierno húngaro ya concedió el oportuno permiso

MADRID, 9. — El técnico del Real Madrid, Emil Ostreicher, ha recibido una comunicación, en la que se le hace saber que merced a las gestiones realizadas por el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu cerca de los directivos de las Vasas, de Budapest, el Gobierno húngaro ha concedido esta misma mañana pasaporte a la madre del que fue director técnico deportivo del Honved, para poder trasladarse al extranjero con el fin de visitar a su hijo en las próximas navidades.

Con este motivo, el señor Ostreicher se trasladará a Viena el próximo jueves, día 21 del mes actual, con el fin de coincidir con su madre que se pasará la frontera austro-húngara el día 23. Madre e hijo se reunirán en la capital austriaca. La noticia de la concesión del pasaporte por las autoridades húngaras a la madre de Ostreicher, que actualmente tiene setenta y siete años de edad, le ha sido comunicada por familiares que se encuentran en Hungría.

S cree que para estas mismas fechas le será concedido pasaporte a la madre de Ladislao Kubala, por la que también ha intercambiado el presidente del Real Madrid, señor Bernabéu, por directivos de las Vasas. — Alfili.

¡Nuevo! CATARRO, GRIPE, SINUSITIS?...



... es la congestión lo que le hace sufrir!

Cuando usted se acatarró, la congestión invade la zona crítica de los senos, los senos y frontales. La congestión origina:

★ Dolor de cabeza ★ Fiebre
★ Nariz tapada ★ Cansancio



Vicks THEREX descongestiona esta zona crítica

afectada por el catarro. En poco tiempo los comprimidos descongestivos THEREX

★ Calman el dolor de cabeza
★ Reducen la fiebre
★ Destapan la nariz
★ Suprimen el cansancio



Vicks THEREX comprimidos descongestivos

CS 17754

SANATORIO DEL

Profesor Jorge Echeverri

CIRUGIA GENERAL, ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

Sección Rayos X. Amplificador electrónico de imágenes “BV, 20”

SENKA 1

Teléfonos 1241 - 3317

SANTIAGO

HERNIADOS

Eviten la preocupación, peligro e incomodidad de sus hernias adquiriendo el minúsculo y moderno aparato HERNIUS AUTOMÁTICO, cómodo, preciso, seguro y único sin tirantes, peso, bulto ni presiones, de la mayor y fácil adaptación, que se lleva sin notarse Bajo medida, molde y presión facult. (C. S. 16.393).

Visita en Santiago de Compostela

El jueves, día 14 del crte., de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44; en el FERROL DEL CAUDILLO el martes, día 12 del crte., de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. QUINTANILLA ULLA, Gural, Franco, 17.

Gabinete Ortopédico HERNIUS

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA. - Montero, 32. MADRID.

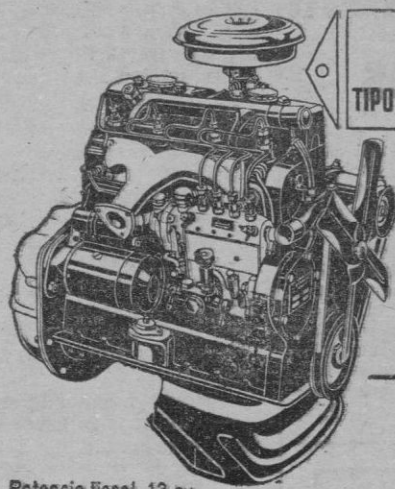
Limpieza en seco por «Hidrocarburos»

TINTORERIA «IDEAL»

Teléfono, 2415 FERROL

Luis M. Bugallo Paz

ESPECIALISTA ENFERMEDADES DEL CORAZON
MEDICINA INTERNA
República del Salvador, 18 (Al lado de la Casa Sindical)
SANTIAGO

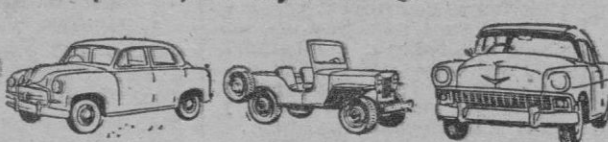


TIPO 904

DIESEL MATAACAS

El motor para taxis, turismo y vehículos ligeros

¡Solo consume 7 lts. de Gasoil cada 100 Km.!



DISTRIBUIDOR OFICIAL
COMERCIAL MOVIL, S. A.
Montero Rios, 11 - SANTIAGO DE COMPOSTELA (La Coruña)

Agencias Oficiales en La Coruña:

REPUESTOS “AUFEL”
Rosalia de Castro, 11
LA CORUÑA

RECAMBIOS PEREZ
Ayda. de Roma
CARBALLO

Agencias Oficiales en Lugo:

SEVERO RODRIGUEZ PEREZ
Rda. Castilla, 15 y 17
LUGO

COMERCIAL MOVIL, S. A.
Gral. Franco, 1
MONFORTE DE LEMOS

Información extranjera

U Thant advierte a Bélgica que la «Unión Minière» puede convertirse en objetivo de las fuerzas de la O.N.U. Si no suspende el apoyo a las tropas katanguenses

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9.—El secretario general en funciones de la ONU U Thant, ha advertido hoy a Bélgica que la gigantesca empresa "Unión Minière", columna vertebral de la economía de Katanga, puede convertirse en objetivos de las fuerzas militares de las Naciones Unidas a menos que suspenda su apoyo a las tropas secesionistas de Moïse Tshombe.

El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Henry Spaak, ha enviado ayer dos protestas a U Thant acusando a las fuerzas de la ONU en el Congo de violar las normas de Ginebra en la actual lucha en Katanga y de ir más allá de su mandato, y también de haber amenazado a la citada empresa minera.—Efe.

ATAQUE EN MASA DE LAS FUERZAS KATANGUENSAS

LEOPOLDVILLE, 9.—Las tropas katanguenses han lanzado un ataque en masa esta tarde contra las posiciones de las Naciones Unidas en Elisabethville, según informes no confirmados.

Según estos informes —dijo un portavoz de las Naciones Unidas— las fuerzas katanguenses han lanzado un ataque para "vencer o morir" después de haber sido arengados por su comandante, general Moke, frente a la Oficina de Correos de Elisabethville.

Se añade que los aviones Cambera atacaron inmediatamente a las fuerzas katanguenses con fuego de cañón. No se tienen noticias del número de bajas ni de cómo se desarrolla la batalla.—Efe.

DESTRUIDO POR REACTORES SUECOS, EL PRINCIPAL TRANSMISOR DE RADIO KATANGA

LEOPOLDVILLE, 9.—Cazas

a reacción suecos han destruido el principal transmisor de Radio Katanga, mientras que bombarderos "Cambera" indios han desarticulado un convoy katanguense que se dirigía, a través de la selva, contra el aeropuerto de Elisabethville controlado por las Naciones Unidas según se ha anunciado en Leopoldville.

Según informes de la ONU procedentes de Elisabethville dos compañías de paracaidistas katanguenses que procedían de Jadotville han sido diezmadas en un ataque contra las posiciones de las Naciones Unidas en torno al aeropuerto.

El jefe en funciones de la ONU en Katanga, George Ivan Smith dice en un informe que las fuerzas de las Naciones Unidas, han continuado la consolidación de posiciones contra los ataques de la guerrilla katanguense.—Efe.

TSHOMBE PROTESTA CONTRA INGLATERRA

ELISABETHVILLE, 9.—El

presidente Tshombe ha llamado al consul británico, Denzil Dunne, y a otros consules de la ciudad para protestar "energicamente" contra la decisión inglesa de facilitar bombas a las fuerzas de las Naciones Unidas.—Efe.

CORTADO EL FERROCARRIL ENTRE RHODESIA Y ELISABETHVILLE

LEOPOLDVILLE, 9.—La Naciones Unidas han acordado con el primer ministro de la federación de Rhodesia y Nyasalandia, sir Roy Welensky, cortar el ferrocarril entre Rhodesia y Elisabethville. La decisión fue tomada después de que las Naciones Unidas anunciaron que se estaban introduciendo clandestinamente armas en Katanga.

Unicamente será permitida la entrada de un tren. Llegará vacío, para salir del país con los elementos civiles europeos que deseen marcharse. Tres consules controlarán la entrada y salida de cada expedición.—Efe.

B. B. pateada en efígie

ARGEL, 9.—Brigitte Bardot ha sido "lizada, abuchada y pateada, en efígie, durante la proyección de un "ciné" de la capital argelina del nuevo "film" de la famosa actriz francesa "Les amours célestes", y por vez primera, se organizó una manifestación, estruendosa y violenta, contra la artista.

La actitud del público se ha debido a la postura de la Bardot contra la "Organización Armada Secreta".—Efe.

Nuevo modelo Talgo, en experimentación

Tiene techo más alto y un centro de gravedad más bajo

Las unidades RS-3 permitirán, en el futuro, instalar las tres categorías clásicas de nuestros ferrocarriles

Una información Europa Press, por Suárez Alba para EL CORREO GALLEGO

Un nuevo modelo de tren Talgo, el RS-3 está ya rodando por las vías férreas del Norte de España, para experimentar nuevas características de velocidad y seguridad, que son el tema y galardón de estos trenes españoles, famosos ya en todo el mundo. Aunque las formas efectuadas en las nuevas unidades son innumerables, destaca principalmente una de ellas: la de su techo, y un descenso de su centro de gravedad, lo que lógicamente redundará en tres aspectos importantes: mayor comodidad y aumento de la seguridad y velocidad.

El RS-3 al igual que el primer Talgo, ha sido construido totalmente en Vitoria. Las unidades que lo componen tienen un aspecto más sólido aunque no por ello han aumentado considerablemente en peso. Los Talgo son trenes eminentemente ligeros, lo que les permite un aumento de velocidad sobre otros vehículos similares de gran tonelaje. Los vagones ofrecen también un ensamblaje más perfecto y cuentan con una serie de innovaciones como tener la suspensión reversible y ser bidireccionales.

EL TALGO CUMPLE DIEZ AÑOS

Por estos días ha cumplido el famoso Talgo su décimo aniversario. Fue efectivamente en los últimos meses de 1951 cuando la idea del Tren Articulado Ligero Goicoechea Oriol, de donde viene el nombre en una flecha plateada que volaba sobre nuestras vías férreas. El principio básico del revolucionario vehi-

culo era el siguiente: las ruedas no deben ir guiadas por el carril, sino sobre éste. Goicoechea consiguió suprimir el boige o carrilón y el eje montado ferroviario sustituyéndolo, por ruedas de giro inde-

pendiente, colocadas sobre un puente que mantiene fija la separación entre las mismas. El puente iba unido, para su dirección y suspensión, a un coche o elemento del vehículo articulado.

Aunque el principio sigue siendo el mismo, los nuevos vagones RS-3 tienen el puente unido a los dos elementos sobre los que descansan, lo que se ha conseguido un rodaje más suave y una disminución del desgaste en curvas.

Condecoraciones a los militares que se distinguieron en el taponamiento del Tamarguillo

SEVILLA, 9.—El ministro del Ejército, teniente general Barroso, ha impuesto la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco al general de Ingenieros de la Segunda Región Militar, don Enrique Gullócheo Ballo, bajo cuya dirección se han realizado felizmente las obras de taponamiento de las brechas abiertas en las defensas del Tamarguillo, imponiendo también condecoraciones de la misma Orden en los grados correspondientes a los jefes, oficiales, suboficiales, clases y tropa de la Segunda Región, que se distinguieron, tanto en los trabajos de salvamento como en la posterior labor realizada en las defensas del citado arroyo.

El acto se celebró en el mismo lugar donde fuera instalado el campamento de las tropas que efectuaron los trabajos en lugar inmediato al Tamarguillo, a la altura del kilómetro 538 de la carretera general de Madrid a Cádiz.—Cifra.

Durante estos diez últimos años, el Talgo ha traspasado nuestras fronteras, llevando una revalorización de la técnica española a los mismos Estados Unidos, donde rueda un convoy complejo de este tipo. Dentro de nuestros límites, y siempre en la zona Norte de la Península, ha recorrido en este tiempo tres millones de kilómetros.

FUTURO: VARIAS CLASES Y COCHES-CAMA

El nuevo tren RS-3 tiene, sobre todo, un aumento considerable de espacio, como consecuencia de haber elevado su techo. Esto permite una comodidad superior en el interior y la creación de departamentos distintos, con arreglo a las tres categorías clásicas de nuestros ferrocarriles. Tal es un proyecto futuro que lleva implícita la instalación de coches cama.

El RS-3 ha efectuado ya tres viajes de Madrid a San Sebastián, con entera satisfacción de sus constructores, que esperan poder incorporar muy pronto el Talgo reformado a la red nacional.

Rusia propone a la Asamblea de la ONU la disolución de la UNCURK

Prosigue el debate sobre la admisión de China comunista en las NN.UU.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, (Nueva York), 9.—Las Naciones Unidas han continuado su debate sobre la admisión de la China comunista. En favor de la propuesta norteamericana de decidir la cuestión en una votación con mayoría imprescindible de dos tercios, se manifestó el representante del Canadá, mientras que el de Indonesia lo hacía en contra.

Sukarno, delegado de este último país, dijo a la Asamblea General que la propuesta norteamericana es un intento de introducir una doble modalidad, que puede dañar seriamente el prestigio y la efectividad de las Naciones Unidas.

Dijo que los representantes norteamericanos han declarado en anteriores ocasiones que la cuestión de procedimiento referente a las credenciales de una delegación y las cuestiones referentes a asuntos de procedimiento debían ser objeto de un simple voto de mayoría, pero no de los dos tercios.

El senador Alfred J. Brooks, hablando en representación de Canadá, dijo que la resolución rusa que pide "la restauración de los derechos (de la China roja) que la mayor parte de los miembros de esta organización consideran que nunca han existido".

Añadió que Canadá está de acuerdo con los Estados Unidos acerca del tema de que la representación china es "una cuestión importante" que requiere una mayoría de dos tercios para una decisión con respecto a la misma. Dijo que Canadá votará por una resolución a este efecto, patrocinada por los Estados Unidos y otras cuatro potencias.

Una votación con resultado de simple mayoría para forzar a aceptar la condición de una votación con dos tercios de mayoría, parece asegurada de antemano cuando se someta a escrutinio la semana que viene la propuesta estadounidense. Pero cree sin cesar el apoyo a una sugerencia hecha en el sentido de que una hebra en el sentido de que una para recomendar una solución permanente de la cuestión.—Efe.

RUSSIA PIDE LA DISOLUCIÓN DE LA UNCURK

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9.—Rusia ha propuesto hoy que la Asamblea General de la ONU disuelva la comisión de siete miembros para la unificación y rehabilitación de Corea.

La delegación soviética, sometió a la comisión política de la ONU una resolución en tal sentido, demandando la inmediata disolución de la comisión conocida por el nombre de UNCURK, que fue establecida el 7 de octu-

bre de 1960 durante la guerra de Corea.

Los miembros de la UNCURK son Australia, Chile, Holanda, Pakistán, Filipinas, Tailandia y Turquía.

Mongolia, mientras tanto, ha sometido otra propuesta, en virtud de la cual se pide de la asamblea que "invite" a los países del alto mando de la ONU a que retiren sus fuerzas armadas de Corea, inmediatamente.

Se sabe que Occidente se opone a ambas propuestas del bloque soviético.—Efe.

Tanganica solicita ingresar en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9.—Tanganica ha solicitado oficialmente el ingreso como 104 miembro de las Naciones Unidas.

Esta solicitud se espera conste el apoyo del Consejo de Seguridad, la próxima semana, antes de pasar a la Asamblea General.—Efe.

Tuvieron que reingresar en el Hospital

LONDRES, 9.—Cuatro pacientes que eran trasladados a sus respectivas casas después de haber permanecido en un hospital de Londres, han sido confinados de nuevo en dicho hospital después que la ambulancia chocó contra un vehículo particular.—(Efe).

LOS GASTOS DE LA ONU EN EL CONGO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9.—Rusia ha manifestado que no reconocerá la opinión de ningún tribunal internacional concerniente a los costos de las operaciones de las Naciones Unidas en el Congo y en el Oriente Medio para guardar la paz.

El representante soviético, A. A. Roschin, que se dirige a la comisión de presupuestos en el curso de un debate sobre una resolución para encontrar opinión asesora del tribunal internacional de justicia de La Haya sobre si estos costos constituyen "gasto" de la Organización "o" han de ser abonados a prorrata por los Estados miembros de la ONU.

Por lo pronto, los gastos de la operación de las Naciones Unidas en el Congo y de la fuerza de emergencia en el Oriente Medio están separados del presupuesto regular de la Organización internacional y se sufragan, proporcionalmente, a base de aportación voluntaria. Cierta número de Estados —incluida la URSS— se han negado a contribuir.—

Elegido Abad de Silos

BURGOS, 9.—Ha sido elegido Abad del Real Monasterio de Santo Domingo de Silos, en esta provincia, el Padre Pedro Alonso, que venía desempeñando desde hace cuatro años el cargo de prior en dicha Abadía. Ha sucedido al Padre Isaac María Toribio Ramos, fallecido el 5 de noviembre. El nuevo Abad nació el 20 de febrero de 1918 en Castrofuera (Burgos). La elección abacial viene a confirmarle en la dirección de la Abadía de Silos y sus filiales de España y América.—Efe.



MOSQUERA

PREGUNTARIO 21-TELÉFONO 1127

SANTIAGO

Recuerde este nombre antes de hacer su compra

Ahorrrá dineral

Vea su exposición de artículos varios

Dr. A. Núñez Puertas

Catedrático de Cirugía

Carrera del Conde, 11, Teléfono 2373 Santiago

PAPELERIA COMPOSTELA

Almacén de papelería

y

Objetos de escritorio

Ventas al por mayor

Cinco Calles, 2, Tel. 2217

LA CASA DE LAS ESTILOGRÁFICAS

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza

De las Hermanas de la Esperanza

Director: Dr. Luis Sánchez Harguindéy

MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES



SANTIAGO DE COMPOSTELA

Zona sur-Residencia

Teléfonos: 2205 • 2206 • 2207

Dirección: 1334

Pensiones de varias clases incluidas las de

tipo económico

NOTA: Para información diríjanse a cualquiera de los teléfonos

UN DIA EN LA CALLE

Antonio Yllobre, director de una de las orquestas "más jóvenes" de Galicia

En una sala de fiestas hemos visto las actuaciones de la Orquesta Yllobre que merece el calificativo de "Joven". Su director es Antonio Yllobre Toimil, un muchacho que entiende un largo rato de música. Antonio con miras al futuro, sabe lo que le corresponde laborar en su vida artística. Desde muy niño ya se inclinó por la música, descubriendo que esta era su vocación. Una vocación inalterable que haría de él un verdadero músico. Le saludamos días pasados en Puentevedue y aprovechamos la ocasión para entrevistarse.

—¿Hace mucho tiempo que actúa la Orquesta Yllobre? —Aún no hace un año. —¿Quién la fundó? —Un servidor. —¿Hace tiempo que te dedicás a la música? —Desde los seis o siete años. —¿Qué instrumentos tocas?

—Piano y acordeón. —¿Cuántos músicos componen tu orquesta? —Nueve y dos vocalistas. —¿Muchos contratos? —La temporada ya pasó, pero de todas formas no faltan contratos. —Económicamente, ¿qué? —No nos quejamos. Vamos sufragando todos los gastos que se ocasionan y al mismo tiempo ganamos unas pesetillas.

—¿Actuáis en toda Galicia? —Sí. Unas veces en la ciudad, otras en pueblos, donde nos llaman. —¿Dónde fué vuestra última actuación? —En la ciudad de Lugo. —Ahora hablo de ti, ¿de dónde eres natural? —De la villa de Ares. —¿Tienes la carrera de piano?

—Por el momento no, pero

me falta poco. —Al preguntarte qué instrumento tocabas me contestaste que el acordeón y el piano. ¿Cuál de los dos te agrada más?

—El piano. —¿Es más fácil? —No es más difícil que el acordeón. Lo que sucede es que el piano es un instrumento más completo en la faceta musical. —¿Vives solo de la música? —Exclusivamente al servicio de ella. —¿De qué autor prefieres la música? —De Chopin. —¿Tienes a alguien en tu familia que se dedique a la música? —Sí. Un hermano. También un tío, padrino mío, es músico. Ambos tocan el piano. —¿Tú das clase de piano?

—¿Verdad? —Sí, ya hace tiempo. —¿Dices que tu orquesta es una de las más jóvenes de Galicia? —Es cierto. —¿Desde luego, sí. El mayor de sus componentes tiene 23 años y el más joven 16 por lo tanto... —¿Certo. Como todos los jóvenes tendréis otras aficiones. ¿Cuáles son? —Me gusta el teatro y el cine. —¿Y el fútbol? —Hombre... un poco. —¿Menos mal, ¿quiere años dir algo a esta claría. —Un saludo a mis paisanos de Ares y las gracias a EL CORREO GALLEGO por hacerme aparecer en sus columnas. —Gracia a ti, Yllobre.

JOVALO

Antúncese en LA NOCHE

Información regional

Capital de la provincia

Declaradas de urgencia las obras complementarias del tramo del Orzán

LA CORUÑA, 9.— (Por telégrafo).— De nuestra Delegación.

El Ayuntamiento ha recibido una comunicación del Ministerio de Obras Públicas dando cuenta de haber sido declaradas de urgencia las obras complementarias en todo el tramo del Orzán.

CONFERENCIAS DE LOS DRES. MOYANO Y BENGOCHEA

En la Academia de Medicina y en la Sociedad de La Galitea se celebraron esta tarde dos conferencias de los doctores Gutiérrez Moyano y García Bengochea, respectivamente. El primero habló sobre "El niño asmático y su tratamiento" y el segundo, que ilustró su conferencia con diapositivas en color, disertó sobre "Divulgación de la cirugía infantil". Los doctores Moyano y Bengochea fueron felicitados por la numerosa concurrencia que siguió con vivo interés el desarrollo de ambas conferencias.

ATENCIÓN

Brillantes diamantes, perlas, oro, plata, platino, por necesidad, paga mucho.

LA OCAJON

Canaleja, 116 FERROL

La comarca ferrolana

ARES

FIESTAS.— Con motivo de las fiestas patronales de Santa Eulalia, hoy, a la una, tendremos en la iglesia parroquial una Misa solemne. En ella habrá sermón y al finalizar todos los actos planeados, si el tiempo lo permite, saldrá la procesión.

FUTBOL.— Esta tarde tendrá lugar en el campo de fútbol un encuentro entre el Galicia de Murallas y Numania, nuestro titular. El partido es de carácter amistoso y es de esperar que sean muchos los aficionados que comparezcan en el encuentro.

FESTIVAL.— Con ocasión de estas fechas también habrá en nuestra primera sociedad hoy y mañana dos magníficos festivales que correrán a cargo de las dos renombradas orquestas Saratoga e Ildre.

EL SEIJO

LANCHAS.— Los vecinos de este encantador rincón de la ría se ven lamentando de que no haya a su disposición una lancha que haga el viaje a las siete y media de la tarde. Entre las seis y media y ocho y media se carece de viajes. Ello hace que sea un verdadero tormento para los muchos vecinos que desean ir a la ciudad deparcial. (No podrían poner una lancha que hiciera el viaje a las siete y media? Todo es intentarlo, y si se lleva a cabo, nuestro más sincero agradecimiento).

LIMODRE

FIESTAS.— Hoy y mañana son las fiestas patronales en esta localidad. Los vecinos quieren honrar como se merece a su Patrona, Santa Eulalia, y en su honor se celebrará en la iglesia parroquial una solemne Misa. También el día de la sala de fiestas se verá muy concurrido por la mucha animación que reina entre el vecindario en general.

CERVAS

MISA.— Como hablamos anteriormente se celebró con toda solemnidad en la iglesia parroquial de San Pedro la Misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.

BARALLOBRE

DEPORTES.— A las tres y media de la tarde, tendrá lugar en el campo de Santa Rosa un encuentro entre el U. D. Castro y Barallobre S. D. Aficionados, al campo a animar a nuestros jugadores.

MANINOS

CLAVE AZUL.— La directiva de la Rondalla "Clave Azul" nos informa que en breve iniciará su actuación. El programa señalado es el siguiente: El día 1.º del corriente organizamos una fiesta a beneficio de la Campaña de Navidad, el 24, visita musical y coro de la Rondalla en la tradicional Misa del Gallo, con música sacra y villan-

HERIDO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

A primeras horas de la noche, en la calle del Hospital chocaron un turismo y una moto. A consecuencia del accidente sufrió fractura de la pierna derecha por su tercio inferior, Ramiro Souto Devessa, de 25 años que viajaba de "paquete" en la motocicleta. Los conductores de ambos vehículos resultaron ilesos.

UN DIA DE RECAUDACION, EN "LA PACHANGA" PARA LA CAMPANA DE NAVIDAD

El propietario de la empresa de transportes "La Pachanga" ofreció la recaudación de todo un día del servicio que presta dicho vehículo para la Campaña de Navidad. Este gesto ha sido muy comentado en tono elogioso, naturalmente.

EXPOSICION PICTORICA EN INFORMACION Y TURISMO

En la sala de exposiciones de la Delegación Provincial de Información y Turismo, hoy a las ocho de la noche tendrá lugar la inauguración de la exposición conjunta de los cócticos pintores Carlos García-Morón, de Pontevedra, y Arturo Cifuentes Pérez, de Avila, que presentan una serie de paisajes de Galicia y Castilla.

Al acto han sido invitadas las primeras autoridades civiles y militares de la provincia y representaciones.

MANANA, CONCIERTO EN LA ORQUESTA SINFONICA

Como ya hemos anunciado, ma-

Mugardos

Anca, Guillermo y Arturo

Los jugadores Anca, Guillermo y Arturo han sido llamados por el seleccionador regional de juveniles, señor Rodrigo. Estos tres muchachos, actuales jugadores del Galicia Juvenil, serán posiblemente titulares de la selección gallega. La verdad, no esperábamos menos. De sobre es, bien conocida la labor de estos muchachos en el equipo mugardos. En el campeonato juvenil últimamente celebrado pusieron de relieve su buena forma futbolística y en todo momento, demostraron el afán de superarse. Los tres pundonorosos jugadores no defraudarán al seleccionador, y por ello es de esperar que el señor Rodrigo los considere necesarios para la buena marcha del fútbol juvenil. A los tres, nuestra enhorabuena.

NUOVA DIRECTIVA DEL "LAR CATALAN"

El "Lar Catalan" que en la Junta General Ordinaria celebrada el 21 de octubre último, se aprobó y confirmó por la Superintendencia, la siguiente Junta Directiva:

Presidente de Honor, don José Roura Castella; Presidente, don Jorge Sastre Roca; Vice-Presidente don Francisco Guzmán; Bodas Colet; Tesorero, don Víctor Vidal Secretario, don Enrique Emte Granados Martín; Contador, don Eusebio Valenciano Martínez; Vocal primero, don Amadeo Gea Bernalt; Idem segundo, don Jaime Llovet Carbonell; Idem tercero, don Ramón Sarrán Mateu; Idem cuarto, don Ramón Oller Artigas; Idem quinto, don José Rovira Rocas; Idem sexto, don José Blás de la Cruz; Idem séptimo, don Joaquín Riquelme; Idem octavo, don Joaquín Riquelme; Idem noveno, don Joaquín Riquelme; Idem décimo, don Joaquín Riquelme.

Suscríbase a EL CORREO GALLEGO

Doniños

Plantaciones clandestinas de arbolado

Por lo que voy a contarles, no todas las veces la plantación de arbolado es conveniente, sobre todo cuando la plantación puede traer trastornos a los que viven de la tierra.

Hace cosa de pocos días, para ser más exactos, el pasado día 6, se personaron en nuestra parroquia los funcionarios de la Jefatura Agronómica de La Coruña.

Su visita tuvo una finalidad: reunir información sobre el caso de una plantación clandestina de eucaliptos, efectuada por un vecino de la parroquia.

Los colindantes hicieron llegar a los Organismos competentes, la denuncia consiguiente por esa plantación que les afectaba y que tenía una extensión de nueve hectáreas de superficie, que sumados a las anteriores efectuadas por el mismo vecino, son ya

sesenta hectáreas los que de una manera clandestina repobló el mencionado vecino, sin contar para ello con la autorización debida y los consejos de sus vecinos, que en diversas ocasiones le hicieron llegar su desacuerdo en esa idea de tomarse la ley por su mano.

De ahí que fueran cien los vecinos, que, molestos por estas plantaciones, hayan hecho llegar al señor Gobernador de la provincia sus quejas.

Pero animados por este justo proceder de nuestra autoridad provincial, en el que los vecinos tienen depositada gran confianza, son muchos los que se han atrevido a denunciar otras plantaciones clandestinas, siendo de esperar que también sean atendidos en sus peticiones.

CORRESPONSAL

Jefatura Provincial de Tráfico de La Coruña

Remolques de motocicletas y ciclos

El Boletín Oficial del Estado número 282 de fecha 25 de noviembre de 1961, publica la siguiente Orden de la Presidencia del Gobierno fecha de 15 del mismo mes por la que se aclaran determinados preceptos del Código de la Circulación sobre remolques de motocicletas y ciclos.

"Excelentísimos señores: La circulación de automóviles de la primera categoría C y bicisetas con remolque ha planteado, al agravarse las condiciones del tráfico por el aumento del número de usuarios, la necesidad de determinar el régimen a que los citados vehículos hayan de someterse en orden a la posibilidad de arrastrar otro remolcado.

Pese a la incertidumbre que sobre la materia existe en el ámbito internacional, resulta, no obstante, la tendencia restrictiva a la circulación con remolque de motocicletas y ciclos. Y en nuestra Patria, aunque no se haya hecho pronunciamiento expreso en el Código de la Circulación en el sentido permissivo o prohibitivo, los artículos 255 a 257 de aquel se refieren a los vehículos de forma tal que se advierte sin duda la intención que el legislador tuvo sobre la posibilidad de la existencia de tales vehículos con remolques al citarse solamente automóviles de la segunda categoría o tercera como posibles tractores de remolques.

A la interpretación prohibitiva conducen las definiciones que en el artículo cuarto se dan sobre los vehículos de la primera categoría C y concretamente las correspondientes a ciclos y motocicletas, en las que se advierte la prevención de que puedan llevar por construcción un dispositivo para el transporte de cosas u otras personas, que no es precisamente el remolque; pues respecto a los motocicletas, si tal dispositivo está adosado al vehículo, se llama sidecar, y respecto a ciclos, porque el apartado d) del artículo 133 prohíbe que en una bicicleta construida para una sola persona viaje otra, aun cuando se coloquen piezas accesorias en el aparato.

La naturaleza y contextura de los referidos vehículos implica de por sí imposibilidad de arrastrar con seguridad a ningún otro, tanto por razones de equilibrio como por aumento de peso muerto y consiguiente disminución de la potencia de los frenos no calculados, para aquel.

En su virtud, a propuesta de los Ministerios de Industria y de la Gobernación, y al interpretar bajo el prisma de la seguridad pública los preceptos del vigente

Código de la Circulación referentes a ciclos y motocicletas, vengo en disponer:

1.º — No podrán concederse permisos ni autorizaciones, para la circulación de remolques arrastrados por automóviles de la primera categoría C, ni para ciclos, sean cualquiera las condiciones de enganche, peso y dimensiones que aquellos tuvieran.

2.º — Para el transporte de personas o mercancías en motocicletas o ciclos, deberán estar contruidos especialmente a tales y hallarse autorizados por el correspondiente permiso de circulación de los primeros.

No obstante, estará permitido el transporte de equipajes o car-

gas sobre los propios vehículos, cuando aquellos reúnan las condiciones fijadas en el artículo 59 del Código de la Circulación e instrucciones complementarias.

3.º — Transcurrido un año desde la publicación de la presente Orden en el "Boletín Oficial del Estado" quedará prohibida la circulación de automóviles de la primera categoría C y ciclos con remolque, la cual será calificada como conducción temeraria y sancionada conforme al artículo 18 del Código de la Circulación, con la multa de 500 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento. La Coruña, 4 diciembre de 1961

PONTEVEDRA

Manuscritos de Fray Martín Sarmiento, donados al Museo

PONTEVEDRA. (De nuestro corresponsal, SPRINTER).— El Museo de Pontevedra, acaba de recibir por mediación de su ilustre director honorario, Sr. Sánchez Cantón, una nueva e importante donación realizada por el financiero gallego y destacado benefactor de dicho centro, don José Fernández López. Consiste dicha donación, en tres volúmenes manuscritos, inéditos y autógrafos en su mayor parte, del insigne benedictino pontevedrés, Fr. Martín Sarmiento, procedente de la colección del Duque de Medina Sidonia. Entre sus importantes originales, contienen: "Conjeturas para establecer algunas etimologías de diferentes voces que se usan en España", "Costumbres, etiquetas, ceremonias y juegos"; "Noticias de varios códices, manuscritos e impresos"; "Elementos etimológicos según el método de Euclides"; "Historia Natural"; un volumen de la obra miscelánea dedicada principalmente a enseñanza de la juventud y diversas materias, con datos de gran importancia sobre la arqueología gallega, sumando los tres citados volúmenes, 2.168 folios.

Con esta nueva aportación, puede afirmarse que el Museo pontevedrés posee una documen-

tación de tan extraordinario erudito, única en Galicia, e imprescindible, no sólo para su conocimiento, sino para la información de la lengua y las antiguadas de nuestra tierra, en el siglo XVIII, pues ya posee el Museo una versión del Manuscrito de las "Coplas" gallegas, varios originales y cartas, y su "Glosario", así como un amplio extracto de las colecciones madrileñas, realizado por el Sr. Sánchez Cantón, aparte de una serie muy completa de impresos.

La Dirección y Patronato del Museo, se honran en hacer público este nuevo rasgo de un necengazo que, afortunadamente, va logrando imitadores.

JURA DE LA BANDERA EN CAMPOLONGO

En el Cuartel de Campolongo, tuvo lugar el solemne acto de jura de la bandera, por los reclutas del Regimiento Mixto de Artillería número trece, y seis de la Base de Parque y Talleres, totalizando un centenar. Presidió, el coronel jefe del mencionado Regimiento y segundo jefe del Gobierno Militar, Sr. Ozores Arráiz, acompañado de los demás jefes y oficiales de la guarnición; rindiendo honores, las banderas del citado Regimiento. Seguidamente de la santa misa, fue tomado el juramento a los nuevos soldados, por el teniente coronel mayor, Sr. Araújo Rodríguez. A continuación, el Sr. Ozores Arráiz les dirigió una vibrante alocución, concluyendo la emotiva ceremonia, con el marcial desfile de las fuerzas.

LA PATRONA DE INFANTERIA

En conmemoración de la solemnidad del día, fiesta patronal del Arma de Infantería, ayer fue dedicada en el templo franciscano, una misa solemne a la Inmaculada Concepción, organizada por la Zona de esta capital. Presidieron, con el segundo jefe del Gobierno Militar, Sr. Ozores Arráiz, el general, Sr. Caamaño Truchat, y los jefes de las demás dependencias militares y Cuerpos de la guarnición, en unión del alcalde, Sr. Filgueira Valverde.

LA SOLEMNIDAD DE AYER EN EL COLEGIO DE LA O.N.C.E.

Con motivo de la solemnidad de ayer, fue celebrado brillantemente el Día de la Madre, en el Colegio "Santiago Apostol", de la O.N.C.E. Por la mañana, tuvo lugar una misa solemne en la capilla del Centro, con la actuación del coro de alumnos, habiéndose acercado a recibir la Sagrada Comunión, los acogidos y madres que les acompañaron. A continuación, se celebró un acto, que inició con elocuentes palabras, el director, Sr. Martínez Losada. Hizo el ofrecimiento, uno de los alumnos, y seguidamente fueron entregados ramos de flores, a la Superiora de la Comunidad que allí presta sus servicios y a las madres asistentes, produciendo dicho acto un animado festivo artístico-literario. Por último, funcionó la tombola, y a la hora del almuerzo, compartieron éste con los alumnos, sus madres y demás familiares concurrentes.

OPOSICIONES AL MAGISTERIO

Por orden de 14 de noviembre del corriente año (B.O. del Estado de 30 del mismo mes), se convocan oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional. Las instancias, se presentarán de acuerdo con los requisitos y modelo oficial, que determina la Orden citada y que se halla expuesto en el tablón de anuncios de la Delegación Administrativa de Educación Nacional, (C. Secundario Esperón, núm. 1). El plazo de presentación, es el de treinta días hábiles, a partir de la citada Orden, caducando dicho plazo, el nueve de enero próximo.

Gonzalo Pintos Pena

Médico Cirujano del Hospital RAYOS X
Conga, 3. — Teléfono 1266
SANTIAGO

GUÍA MÉDICA

CIRUGIA GENERAL

Dr. Juan A. Fernández Vilas

CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO

(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)

CIRUGIA GENERAL

Quintana, 3

Teléfono 3075

OTRAS ESPECIALIDADES

SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL

Dr. Pablo Ares Feal

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio: Horreo, 24 - 2.

Teléfono, 1606

GINECOLOGIA Y PARTOS

Dr. L. G. ALEN

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

ESTERILIDAD

GENERAL PARDINAS, 4/b

Teléfono 3337

Antonio Golpe Cobas

Especialista Pulmón y Corazón

Cirujía de Tórax

Avenida Figueroa, 11 - 4.

(Al lado del H. La Perla)

Teléfono, 3390

SANTIAGO

R. DIAZ BARROS

ESPECIALISTA

DIPLOMADO EN ENFERMEDADES DEL CORAZON

ELECTROCARDIOGRAFIA

Teléfonos: Consulta: 3003-132 - Domicilio, 3088

Dr. Teijeiro, 1-1.

SANTIAGO

TEATRO DE AFICIO NADOS

Por ausencia inevitable de una de las principales figuras del Cuadro de aficionados que venía ensayando la obra de Adrián Ortega, "Tan perfecto no te quiero", ésta ha sido aplazada indefinidamente, aunque se espera solucionar esta dificultad lo antes posible para reanudar la tarea de preparar su puesta en escena.

.. SANTIAGO DE COMPOSTELA ..

La crisis de Berlín

Una exclusiva de Europa Press, por Bernard Winter

VI. - Respuesta occidental al ultimátum soviético «Mantener su posición y sus derechos en la antigua capital, incluido el del libre acceso»

Los errores cometidos por Kruschchev el 10 de noviembre en el ardor de su discurso, resultaban tan evidentes que la nota del Gobierno soviético de 27 de noviembre de 1958, aun persiguiendo el mismo objetivo —la evacuación de Berlín por los aliados—, no se refería en absoluto a Potsdam, ni a Berlín como capital de la R. D. A. He aquí los puntos esenciales:

1.º — La U.R.S.S. notifica a las potencias occidentales que considera como nulos el protocolo relativo a las zonas de ocupación de Alemania y a la administración del "Gran Berlín", acordados en septiembre y noviembre de 1944 por las tres potencias, así como los acuerdos complementarios sobre los mismos y el firmado el 4 de mayo de 1945, relativo al sistema de control en Alemania.

2.º — La U.R.S.S. confía a la República Democrática Alemana todas las funciones que actualmente ejerce en virtud de estos acuerdos, de conformidad con el tratado suscrito en septiembre de 1955 entre la Unión Soviética y la República Democrática Alemana.

3.º — En consecuencia, la República Democrática Alemana a ejercerá en lo sucesivo su soberanía en tierra, mar y aire.

4.º — Se darán por terminadas las relaciones entre representantes soviéticos y occidentales en Berlín.

5.º — El mando soviético en Berlín será suprimido y serán retiradas las tropas soviéticas a su custodia.

6.º — Todas estas cuestiones se tratarán en negociaciones que tendrán lugar entre la Unión Soviética y la República Democrática Alemana.

7.º — La U.R.S.S. propone que Berlín Oeste se desmilitarice, reduciendo el estatuto de ciudad libre.

A este respecto la U.R.S.S. establecerá negociaciones con las tres potencias occidentales.

8.º — Si estas propuestas fueran rechazadas, no subsistiría motivo alguno de negociación eventual referente a Berlín.

9.º — Para que las negociaciones puedan llevarse a cabo, la U.R.S.S. no introducirá estas modificaciones al régimen actual hasta dentro de seis meses, y mientras tanto no entorpecerá en absoluto el movimiento occidental con destino al origen Berlín.

10.º — Si de aquí a seis meses no se llega a un acuerdo, la Unión Soviética pondrá en ejecución sus proyectos.

He aquí un verdadero ultimátum. El Gobierno soviético reconocía una vez más la existencia de acuerdos interaliados relativos a Berlín y la existencia de relaciones entre sus representantes y los de las potencias occidentales, derivadas de estos acuerdos. A la vez los declaraban nulos o inexistentes, sin que se molestasen en justificar en lo más mínimo esta decisión unilateral. Propone la transformación de los sectores occidentales en "ciudad libre" y ofrecía negociar sobre este punto, pero siempre que su propuesta fuese aceptada en un plazo de seis meses. ¡Curiosa negociación esta, en la que una de las partes no tendría más alternativa que la de inclinarse antes de una fecha determinada a las exigencias de sus contrarios!

LA RESPUESTA OCCIDENTAL

El 14 de diciembre de 1958, los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, República Federal de Alemania, Reino Unido y Estados Unidos, reunidos en París, afirmaron su voluntad de "mantener su posición y sus derechos en Berlín, incluido el del libre acceso". Dos días después el Consejo Atlántico consideró que "el mero hecho de que la Unión Soviética haya denunciado sus acuerdos interaliados"

dos sobre Berlín, no puede en modo alguno privar a las demás partes de los derechos que estos acuerdos les conceden, ni dejan a Rusia en libertad de sus obligaciones". Los Estados miembros declararon que "no podrían aceptar un acuerdo en el que se discutiera la legalidad de la presencia de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña en Berlín, hasta tanto sus responsabilidades así lo exigieran, y que no se asegurase la libertad de circulación entre esta ciudad y el mundo libre".

El 31 de diciembre, por último, las tres potencias contestaron al ultimátum soviético.

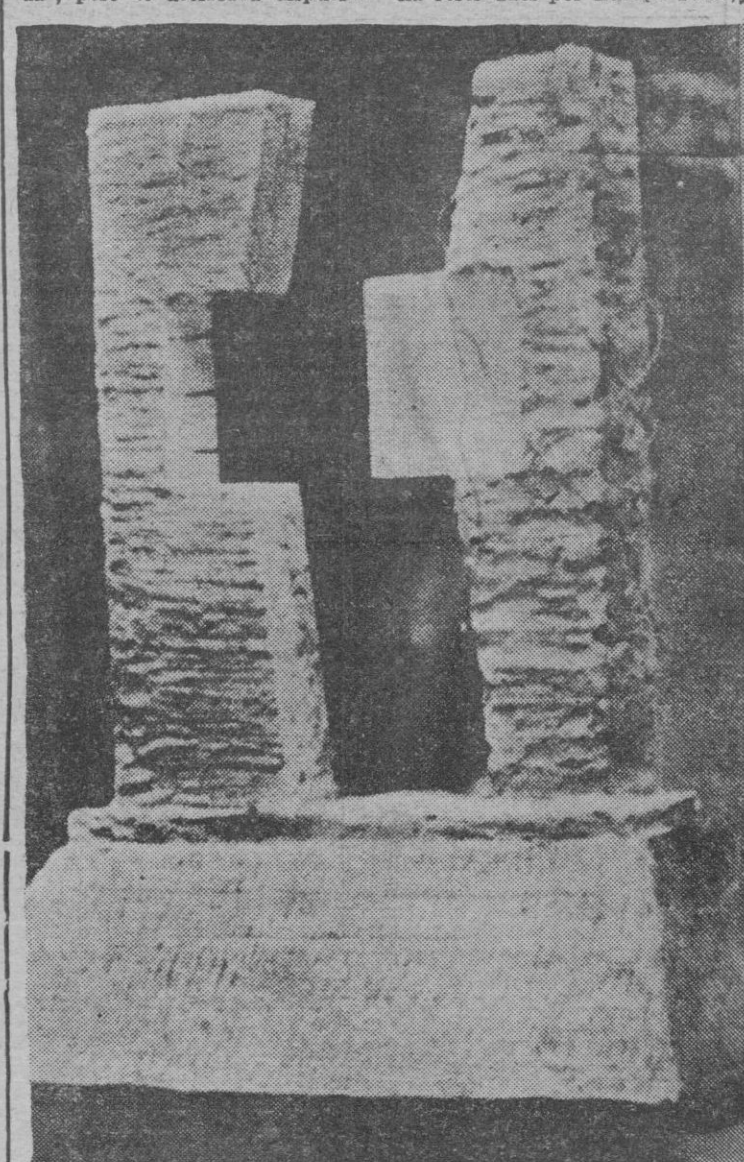
La respuesta de Moscú llegó el 30 de enero de 1959. Venía acompañada de un proyecto de tratado de paz, que se fundamentaba en la idea de neutralización de Alemania y el mantenimiento de la nueva orden de la división del país, entre los Estados de Bonn y de Berlín Este. El proyecto implicaba igualmente que Alemania renunciara a los territorios de este, bajo administración polaca y rusa. Por lo que respecta a Berlín, la Unión Soviética insistió en su propuesta de transformar los sectores occidentales en "ciudad libre y desmilitarizada", pero se declaraba dispuesta

a tomar en consideración todas las propuestas de otras potencias "en cuanto tiendan a poner término al régimen de ocupación en Berlín".

El 16 de febrero, las tres potencias occidentales propusieron a la U.R.S.S. una conferencia de los cuatro ministros de Asuntos Exteriores, para tratar el problema de Alemania "en todos sus aspectos". Los occidentales recordaban, sin embargo, que sus fuerzas no se pueden retirar de Berlín "más que en el marco de un acuerdo libremente negociado que resolviera el problema alemán en su conjunto". Hasta entonces, se reservaban, "si las iniciativas adoptadas por parte rusa no les dejan otra elección", el derecho a mantener, por todos los medios apropiados, sus comunicaciones con sus sectores de Berlín. En respuesta al proyecto ruso de tratado de paz, las tres potencias occidentales hacían constar que no podían admitir que esta cuestión fuese la única sometida a discusión, ya que los cuatro vencedores de 1945 son los responsables de la reunificación de Alemania.

Estas son las bases sobre las que se ha establecido una de las partidas diplomáticas de la postguerra que puede tener consecuencias más graves.

(Copyright by SOCIEDAD EUROPEA DE EDICIONES. Derechos de Prensa en lengua castellana reservados por Europa Press).



Heinz Ruder ha esculpido este monumento a la Alemania indivisible, en el que aparecen simbolizadas las dos zonas, Este y Oeste, a pesar de todas las unidades.

EL CORREO GALLEGO

"Navidad con libertad", es el "slogan" de las manifestaciones en las calles

Carta de Santo Domingo

Diferencias entre los jefes de la Aviación y su Ministro, hermano del general Echevarría

SANTO DOMINGO — (EP) (Crónica del correspondiente de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para EL CORREO GALLEGO.)

"Navidad con libertad"... Este es el slogan que repiten incansablemente los manifestantes en una cantilena que acompañan con golpes rítmicos de panderos, cacerolas y otros instrumentos improvisados de percusión a lo largo de las calles céntricas de la capital dominicana. El sonoro desfile, que comenzó al ponerse el sol, se prolongó durante casi toda la noche. En el transcurso de esta ruidosa manifestación que alcanzó su paroxismo al escuchar al Dr. Viriato Fiallo pronunciar el mismo "slogan" ante los micrófonos de una de las emisoras autorizadas a reanudar sus emisiones, una muchacha fué abatida por una bala disparada por la policía.

No ha asido esta la única víctima. En la misma tarde cayeron heridos sobre el pavimento de la ciudad, una niña de ocho años, con un balazo en el vientre; un hombre que fué alcanzado en una pierna y otros dos, víctimas de las bombas lacrimógenas lanzadas por el Ejército, para tratar de disolver las manifestaciones.

Políticamente, la situación no ha empeorado, puesto que en un acto que se considera de buena voluntad, el Gobierno, ha autorizado la reapertura de las emisiones de la oposición, clausuradas anteriormente. El líder de la Unión Cívica Nacional, Viriato Fiallo, así lo comunicó a sus oyentes de la emisión "La Voz de la Libertad", de nuevo en el aire. Fiallo aprovechó la ocasión para insistir una vez más en su demanda de dimisión del Presidente Belaguer.

Por su parte, Juan Bosch, presidente del Partido Revolucionario Dominicano, ha propuesto la designación de tres delegados de cada uno de los partidos políticos —Unión Cívica, Movimiento 14 de Junio y P. R. D.— y del Gobierno, que, revestidos de plenos poderes, traten de llegar a un acuerdo sobre la situación política que prevalece en la República Dominicana.

En todo caso, los partidos políticos han reanudado sus conversaciones con el Gobierno y viceversa, después de haberles sido concedida por el Presidente la reapertura de las emisoras clausuradas. Mientras, el diplomático chileno Francisco Oyarzun, que llegó a Santo Domingo en calidad de mediador de la crisis, se mantuvo todo el día consultando a unos y otros. Entre las personas visitadas se encontraba Arturo Morales Carrión, representante de los Estados Unidos.

Pero si en los grupos políticos parece existir un espíritu de conciliación, no sucede lo mismo en los medios militares, donde se están poniendo de manifiesto agudas divisiones entre los jefes de

la Aviación y su Ministro, el general Pedro Santiago Rodríguez Echevarría hermano del "hombre fuerte de la crisis".

El Ministro del Aire ha dado orden de inmovilizar a todos los aparatos militares en tierra. Este gesto se interpreta como un acto de desconfianza hacia los pilotos militares de la base de Barahona situada a unos 200 kilómetros de Santo Domingo, han sido trasladados a la base de San Isidro, cuartel general del Ministro del Aire. En la semana

pasada dimitieron trece pilotos y se adoptan ahora medidas para impedir nuevas defecciones.

Se espera con interés el resultado de la entrevista inminente entre el mediador chileno Francisco Oyarzun en el hospital "Marín", en el que sigue recluido. Sea como sea, la paciencia de Oyarzun se agota y ha manifestado que se entrevistará con el Presidente Balaguer en el hospital o fuera de él.

Los observadores estiman que cualquier predicción que se haga con respecto al desarrollo de la crisis sería prematura. La reanudación de las emisiones de la oposición —con permiso del Gobierno— se considera un buen augurio y se tiene la esperanza de que al volverse a emprender las discusiones entre los partidos y el Gobierno, éstas se desarrollen en una atmósfera más calmada.

Se sigue ignorando la naturaleza exacta del mal que aqueja al Presidente Balaguer; pero se cree que ha alcanzado el camino para una dimisión alrosa "por razones de salud".

HORAS DE COMPOSTELA

Gratisima sorpresa

Al final de una larga reunión que sostuvimos el pasado lunes en el despacho del Delegado de Información y Turismo, señor Traveso, los directivos de Caritas y los representantes de la Radio y la Prensa, convinimos todos en un acuerdo bien sencillo: dar la sorpresa. Quedaba ideado y perfilado un programa radiofónico, pero sólo en su esbozo forma del título de la emisión: "Sorpresa". Todo lo demás constituía motivo de impenetrable secreto.

Momentos antes de que anteayer Radio Galicia lanzase por sus antenas el programa anunciado por ellos mismos y por nosotros, los periodistas, ignoraban los locutores de qué iba a tratarse. "Ustedes —algo así les ordenaron— sólo tiene que decir que se necesitan urgentemente cien camas para otras tantas familias pobres que hay en Santiago..."

Familias pobres que duermen mal, a falta de una humilde, sencilla cama. Gentes que descansan hacinadas sobre el duro suelo. Hombres, mujeres y niños carentes del lecho suave y siempre dulce del buen dormir, aunque otros problemas les turbe el sueño...

Se necesitaban cien camas. Igual que aquella vez, tan reciente, que los enfermos de La Choupana estimaron que necesitaban para sus horas de pesimismo la ilusión nueva de un televisor. Pues bien, lo mismo que entonces, que los pacientes del Sanatorio Agutuberculosis, y por extensión generosa, después, los ancianos de los dos Asilos santiaguenses, vieron realizado su deseo, así anteayer una campaña de caridad ha conseguido el objetivo propuesto.

La sorpresa, que era "slogan" del programa, cuando la realidad la nuestra, cuando a los pocos minutos los Estudios de Radio Galicia y la Redacción de EL CORREO GALLEGO se llenaban materialmente de camas, simbolizadas éstas en la espléndida aportación de 430 pesetas por persona... ¡Y había que ver y oír todo aquello!

Sorprendidos fuimos nosotros, Ustedes, los santiaguenses que participaron en este desbordamiento de caridad en favor de los pobres, no lo fueron. Puesto que no aguardaron a reflexionar, cuando los locutores pidieron urgentemente cien camas para gentes que no las tenían.

Nos vimos abrumados de satisfacción Traveso, Pérez, Pardo, Borobó, don Aquilino, Bartolomé, Otero, Galdames, González Peón... Aquellos que en el despacho de la Delegación de Turismo, donde anteriormente habíamos acariciado la ilusión de recabar entusiasmo para unos enfermos y unos ancianos, no fué ramentábamos a no decir la palabra. Sería una sorpresa, que guardáramos secretamente que para ustedes, los oyentes y lectores de compostelanos de nuestra Radio y nuestra Prensa, ¡bien que nos la devolviesen, amigos!

El pueblo de Santiago acaba de dar otra edificante prueba de su amor cristiano hacia el desvalido. En poco más de una hora de horas de llamada a los corazones generosos se ha cubierto un objetivo: cien camas para que duerman felices dentro de su pobreza, esas gentes que no se cansarán de bendecir a todos por la generosa colaboración.

Tenemos noticia de que Sr. Cardenal Arzobispo —que el primero en patrocinó la campaña con su donativo personal y sus bendiciones— tomándose la molestia de llamarnos por teléfono a la Emisora para al iniciarse la Navidad haría entrega de esas camas. Ha de ser cuando la Navidad ponga todo su calor en los corazones. A ese fin se había orientado la idea creada y madurada en el despacho de nuestro Delegado de Prensa.

JOSE REY F. ALVITE

ATENCION

Traspaso Café-Bar céntrico, muy acreditado. Informes: Bar ALHAMBRA Dolores, 40. — Teléf. 1295 EL FERROL

Divulgación médica

Los antibióticos contra el cáncer

El intento de tratar los tumores malignos por medio de microbios, se inició en 1897 Bush señaló el camino, que ha conducido a fracasos. Pero tanta insistencia debía tener al fin un premio, un rayo de esperanza aunque ésta fuese muy remota. En 1952, Stok demostró que cinco antibióticos de 33 que fueron ensayados poseían actividades anticancerosas, si bien esta actividad era muy débil o estaba invalidada por una potente toxicidad. Después del ensayo de otros antibióticos, la sarcomicina es hasta ahora el antibiótico anticanceroso más importante descubierto por los japoneses.

El profesor Hamano Umezawa, director del Instituto Nacional de Sanidad de Tokio, obtuvo en 1953, una sustancia anticancerosa que se llamó sarcomicina. Esta sustancia, ha originado una gran expectación entre las desgraciadas víctimas del cáncer y sus familiares, expectación, que no merece ser alentada, pues aunque actúa favorablemente contra el cáncer, todavía no es ni mucho menos, el tratamiento específico de esta terrible dolencia. Si bien se citan casos de curación, éstos no son absolutamente verídicos, pues su acción se reduce fundamentalmente a mejorar alguno de los síntomas y a paliar las molestias que causa el cáncer. Los efectos generales de la sarcomicina sobre el organismo consisten en alivio o cesación del dolor, mejoría del apetito, aumento del peso corporal, sensación de recobramiento, alivio o cesación de la expectación y mejoría de las observaciones por rayos X. Los efectos locales de la sarcomicina se reducen a disminuir los tejidos cancerosos a cortar las he-

morragias y a aliviar o quitar el dolor.

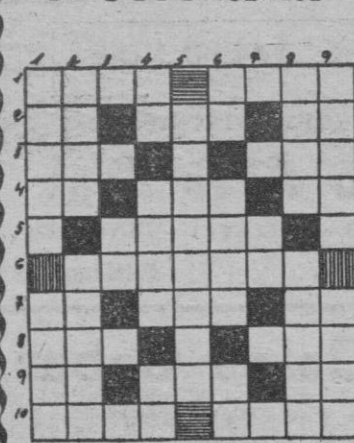
La sarcomicina está indicada en el tratamiento de varios cánceres, pero especialmente en aquellos tumores malignos en los que la intervención quirúrgica es prácticamente imposible. Esto quiere decir que hasta ahora el mejor tratamiento es la operación y que solamente cuando el cirujano no puede actuar se debe recurrir a la sarcomicina. Sin embargo, pese a que no es la panacea ideal, la droga absoluta contra el cáncer, no se debe olvidar que en la reunión de la Sociedad Japonesa de Quimioterapia, Ishiyama comunicó que de 193 casos de cáncer tratados con sarcomicina ocho fueron considerados como curados. Esto viene a ser un 4 por 100 de resultados favorables. Lo que no sabemos es si estos ocho japoneses siguen todavía con vida.

El otro antibiótico japonés utilizado contra el cáncer es la nitromina, que se descubrió en el curso de estudios de crecimiento de los agentes retardados contra el sarcoma Yoshima. En experimentos clínicos, por reconocidas autoridades japonesas se estableció que la nitromina es un antibiótico anticanceroso bastante útil que puede aplicarse en la leucemia, en donde tiene un efecto paliativo pudiendo los enfermos retrasar en medio año la hora de su muerte. También actúa como paliativo reduciendo el tamaño de los tumores, aliviando los dolores y mejorando la sintomatología general en el sarcoma y en el carcinoma.

Pero en donde mejor indicado está el empleo de la nitromina es en las enfermedades de Hodeking y en Policitoma Vera. Según las últimas noticias, el compuesto antibiótico más prometedor parece ser la mitocina C, que también ha sido descubierta en el Japon y ya se produce en los Estados Unidos. Otros antibióticos anticancerosos son sarcinocidina, que se ha ensayado en los tumores de las aves y la amicitina, que se ha aplicado, con resultado muy dudoso, en algunas leucemias infantiles.

Dr. OCTAVIO APARICIO

CRUCIGRAMA



LEVE PRESS

HORIZONTALES: 1.— Cambio. Humedece. 2.— Partícula inseparable. Prefijo. (Al revés) Símbolo del masurio. 3.— Corriente de agua. Cierta juego. 4.— Letra árabe. Preposición inseparable. Nape. 5.— Emboñón. 6.— Fatiga. 7.— Símbolo del barío. Plural de vocal. Pronombre. 8.— Período de tiempo. Hojas purgantes. 9.— Letra turca. Espasmo. Letra griega. 10.— Limpia. Dementes.

VERTICALES: 1.— Planeta. Desciende. 2.— Juntaba. Tallos de las gramíneas. 3.— Nota. 4.— Pico de los Alpes. Presto. Símbolo del tálamo. 5.— Cierta perro. 6.— Nota. Te atreves. Adverbio. 7.— (Al revés) Nota. 8.— Ciudad aragonesa. Canto aislado que domina un llano. 9.— Trabaja la pasta. Números.

SOLUCION AL ANTERIOR. HORIZONTALES: 1.— Seso.

RINCÓN AMENO

Olot. 2.— IL. Ojo. Re. 3.— Mar. Tal. 4.— M. Efe. Lo. 5.— Abono. 6.— Cartera. 7.— To. Ous. La. 8.— IL. Cat. 9.— Pa. Lay. Ga. 10.— Orel. Orán. VERTICALES: 1.— Simón. Tip. 2.— Elam. Colar. 3.— AA. 4.— OO. Ebro. LL. 5.— Jefatura. 6.— Eñes. Yo. 7.— Or. 8.— Oral. Alaga. 9.— Telón. Atan.

"ATRACO"

—Qué... ¿realizaste el atraco? —Te diré... Me acerqué al tipo ese a las dos de la madrugada, cuando volvía a su casa, y le pregunté la hora... —¿Y qué te contestó? —Me arreó dos formidables puñetazos. —Chico, estuviste de suerte! —¿Por qué? —¡Mira que si llega a atracarte a las doce! —¡LASTIMA!

—Ella: ¿Por qué no te casas Juan? Un joven como tú debía... El: —¡Pero si soy casado! Ella: —¿Casado? ¿Qué lastima!

CUESTA CARO

La hija: —Papá, ¡mamá está llorando! —El padre: —¿Sí? ¡Buena! La hija: —¿Por qué no vas y le preguntas por qué llora? El padre: —¡Jamás! Esa pregunta hace una semana me costó un vestido...

PERDON...

En un examen de Medicina pregunta el profesor a un alumno: —¿Qué haría usted si al hacer una autopsia advirtiese en el cuerpo inanimado algunas señales de vida? —Pues pedirle mil perdones al paciente y echar a correr.

GEMELOS

LONDRES.—Éran dos hermanos gemelos tan parecidos que no se les podía distinguir. Al entrar en el Ejército fueron destinados a regimientos diferentes, pero hubo que reunirlos. Y entonces cuando se quería dar una orden e imponer un castigo a uno, resultaba que era el otro. Y lo mismo pasaba en los ascensos, ascendieron a Oliver a cabo y era John al que querían ascender. Los han mandado a su casa.

ASESINO DE CRISANTEMOS

Era jardinero en un hospital Alfred Edward. Parte de su trabajo consistía en cuidar cientos de crisantemos de gran precio. Lo hizo durante veinticinco años. Pero un día le entró el deseo de matar, pero no a personas, sino a crisantemos. Robó en la farmacia del hospital clorato de sodio y lo vertió en los estanques del agua de regar. Y mató 698 crisantemos.

—Te lo había dicho cuando lo compraste, mamá, que este jarrón se haría pedazos algún día.

Lo que pasa en el mundo

CAMPEONATO

Una inglesa, Thelma Chaimers ha ganado el campeonato internacional de escritura a máquina celebrado en Holanda por haber escrito 16.847 letras en media hora.

GEMELOS

LONDRES.—Éran dos hermanos gemelos tan parecidos que no se les podía distinguir. Al entrar en el Ejército fueron destinados a regimientos diferentes, pero hubo que reunirlos. Y entonces cuando se quería dar una orden e imponer un castigo a uno, resultaba que era el otro. Y lo mismo pasaba en los ascensos, ascendieron a Oliver a cabo y era John al que querían ascender. Los han mandado a su casa.

ASESINO DE CRISANTEMOS

Era jardinero en un hospital Alfred Edward. Parte de su trabajo consistía en cuidar cientos de crisantemos de gran precio. Lo hizo durante veinticinco años. Pero un día le entró el deseo de matar, pero no a personas, sino a crisantemos. Robó en la farmacia del hospital clorato de sodio y lo vertió en los estanques del agua de regar. Y mató 698 crisantemos.

TRAFICO

Para fines de este año habrá en las calles y carreteras de los Estados Unidos 76 millones de coches, tres millones más que el año pasado.